

LA BONNE CHIÈRE

"Le Truc" de Sainte-Foy

Un demi-million de clients en un an

◆ Le restaurant "Le Truc" de Sainte-Foy a célébré, cette semaine, son premier anniversaire... et son 500,000^e client. Un demi-million de clients en un an qui ont laissé une facture moyenne de cinq dollars. Faites le compte!

par Pierre CHAMPAGNE

Les chiffres sont phénoménaux. Chaque semaine, les employés doivent éplucher trois tonnes de patates qui sont ensuite coupées en bâtonnets pour en faire des frites. Trois tonnes par semaine; chaque semaine il faut aussi 13 poches d'oignons espagnols pour faire des oignons français; 1,500 livres de fromage pour garnir les pizzas; 325 livres de champignons (combien y a-t-il de champignons dans une livre?), 1,500 livres de poulet, etc. Dans une seule fin de semaine, il faut prévoir au moins 15 chaudières de cinq gallons de sauce à spaghetti. Tout ça dans un restaurant de 137 places.

Lorsque Claude et Guy Fiset, les propriétaires du groupe TriOtel, ont décidé d'ouvrir leur Truc, l'an dernier, ils ne pensaient pas lancer une machine autant "performante". Déjà propriétaires de trois motels (le motel Louise, le motel l'Abitation et le motel Carillon), ils voulaient être en mesure de répondre à la demande des agents de voyage américains et de pouvoir offrir chez eux un restaurant ouvert 24 heures par jour, sept jours par semaine.

"Nous avions toujours déploré, d'autre part, Guy et moi, que l'on ne puisse pas trouver, sur le boulevard Laurier, un bon casse-croûte, un bon snack-bar de qualité, comme on en trouvait, il y a 20 ans, avec des vraies patates, des vrais oignons français, des vraies pointes, etc. Il nous fallait aller manger sur le boulevard Hamel pour en trouver. C'est ça qu'on a décidé de faire ici", de dire Claude Fiset, le plus jeune des deux frères.

"Et moi, d'ajouter Guy, j'avais décidé que si un jour j'ouvrais un restaurant il y en aurait tellement dans les assiettes que les clients en auraient les joues pleines. Le truc du Truc, c'est ça! C'est bon et il y en a! Nos portions sont à peu près 40 pour 100 plus consistantes que celles de tous nos concurrents."

Le truc du Truc

Effectivement, le truc du Truc c'est ça! Des portions gigantesques!

C'en est presque une farce. Et ça coûte pas plus cher qu'ailleurs. Les hot hamburgers ordinaires coûtent \$3.95 et les hot hamburgers géants \$4.95. Les clients qui ne connaissent pas le Truc et qui visitent l'établissement pour la première fois sont médusés à chaque fois. Les yeux écarquillés, les lèvres béantes puis le sourire fendu jusqu'aux oreilles ils tournent et retournent leurs assiettes de tous les côtés comme s'ils se demandaient par où ils devraient commencer. Récemment, une touriste américaine a presque fait une crise d'apoplexie lorsqu'on lui a servi le sundae qu'elle avait commandé dans une chaudière. Une vraie petite chaudière d'enfant avec une pelle. C'est ainsi que l'on sert les sundae du Truc au Truc. Et vous amenez la chaudière avec vous.

On trouve de tout au Truc: des pizzas ordinaires; des pizzas le grand truc garnies et fruits de mer; des pizzas aux fruits; des sous-marins, des sandwiches, des salades; des assiettes de fruits et de crudités, etc. On trouve aussi toutes sortes de trucs que l'on a oubliés; des souvenirs de notre adolescence; comme des banana split; des guedilles, des pains à la viande, des galvaudes et des poutines, des smoked meats et des hot dogs, etc. La spécialité de la maison: le club sandwich au pain de ménage. Des clubs "gros de même et épais de même" avec du véritable poulet, des vrais oeufs, des vraies frites et même de véritables rondelles d'oignons français. Une seule!

"Avant, on mettait deux rondelles d'oignons français sur chaque club. Aujourd'hui on en met seulement une. Mais, déclare Guy Fiset, nous vendons tellement de clubs que cette seule rondelle d'oignon récupérée sur chaque club nous fait économiser \$10,000 par année. Et le club est toujours aussi gros."

Le truc du Truc c'est aussi la propreté. On pourrait croire qu'un établissement spécialisé dans les clubs, les frites, les guedilles et les pizzas soit aussi "graisseux" qu'un vieux moteur V-8 qui a déjà parcouru 100,000 milles. Il n'en est rien. Le Truc est d'une propreté impeccable.

Les frères Fiset ont des projets, bien sûr. Leur Truc tourne si bien qu'ils ont l'intention de l'offrir maintenant en franchise. Eux, personnellement, n'ont pas le temps de gérer deux ou trois Truc dans



Les quatre responsables du succès du restaurant "Le Truc" de Sainte-Foy: M. Claude Fiset, copropriétaire; Mme Monique La-

France, directrice du restaurant; M. Claude Mathieu, directeur général du complexe TriOtel et M. Guy Fiset, copropriétaire.

aux futurs franchisés, une équipe aussi professionnelle que celle de TriOtel. L'arrivée de Claude Mathieu, comme directeur général; de Réjean Tremblay comme adjoint et

Chez Umberto



770, de l'Alverne, Québec — 527-4442
Stationnement facile à la porte

Festival du Homard

Accordéoniste
du jeudi au samedi
Le midi, menu de gens d'affaires, à partir de
5.75
Table d'hôte à compter de
10.50

FERMÉ

du 1er au 14 juillet 1985
pour rénovations et vacances.

BISTRO LE SAVARIN

TABLE D'HÔTE

Ouvert tous les jours
Brunch spécial,
samedi et dimanche matin
de 10h30 à 17h00

Saucisse de renne et
sanglier sur nid de
fraises
Potage
Gala chez le cardinal
des mers
Escalope de veau au
chame-de-l'été
Entrecôte grillée
beurre sans-façon
Pâtisserie
Thé - Café
980, rue Cartier
(près de St-Cyrille)
1475\$

Réervations 522-7732

FESTIVAL DU HOMARD

GRILLÉ 9.95
BOUILLI 9.95
PARISIENNE... 11.25
THERMIDOR... 12.75

SUGGESTIONS DU CHEF TABLE D'HÔTE

Oeuf à la parisienne ou pâté maison

Potage du jour ou consommé

Fettuccini aux crevettes de Matane 12.75
Filet de sole dijonnaise 13.50
Escalope de veau savoyarde 14.95
Coilles à la romaine 14.95
Canard aux cerises 15.95
Entrecôte forestière 15.95
Pré et marée 16.95
Chariot de desserts — Café ou thé

"Le Vendôme"
36, côte de la Montagne, Québec — 692-0557

Manoir Montmorency



Le Manoir, 200 ans d'histoire et une vue exceptionnelle sur les chutes Montmorency, le fleuve Saint-Laurent et l'île d'Orléans. A 16 km de Québec, sur la côte de Beaufort.

BRUNCH

le dimanche, de 11h à 14h30

Hors-d'oeuvre, salades, charcuteries
Quiche à l'oignon, tourtière du Lac, jambon à l'os fumé
Croissants, muffins, pain de ménage
Fromages, desserts, thé ou café

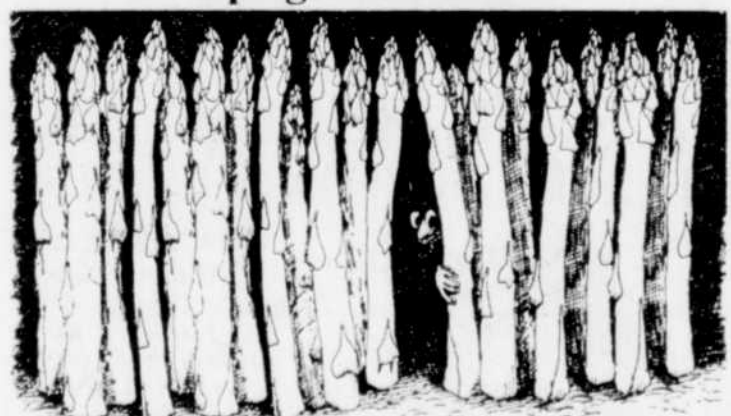
8.95 par personne (5.95\$ pour enfants de moins de 12 ans) (taxe et pourboire en sus)

Réervations:
663-2877

Société des établissements de plein air du Québec

HILTON INTERNATIONAL QUÉBEC

Pointez-vous,
les asperges sont arrivées!



La fraîcheur et la finesse des asperges blanches sont au rendez-vous.

Les Asperges Chaudes*	
Beurre Fondu	7.50
Mousseline	7.50
Les Asperges Froides*	
Vinaigrette	7.50
Mayonnaise	7.50
Au Jambon Cru de Bayonne	8.25
* Disponibles en demi-portion ..	4.95

Réervations: 647-2411

En vedette au Croquebroche	
Salade Mignonnette aux Langoustines et Asperges Blanches	5.95
Crème d'Asperges Glacée ..	2.95
Le Sorbet aux Deux Asperges	2.50

Le Croquebroche
le CAUCUS la Potinière

Stationnement gratuit des 1800\$ sur validation de votre billet par le maître d'hôtel si vous gardez vous-même votre voiture dans le stationnement de Place Québec.

OÙ TOUT LE MONDE EST CHEZ SOI



PLACE DE LA Fontaine

SUPERBRUNCH
875\$ adultes 495\$ enfants (-10 ans)

le dimanche de 10h30 à 14h
CHAUD ET FROID À VOLONTÉ
* Rabais de 25 pour les gens de l'âge d'or, sur présentation de la carte 55 ans et plus
* N'oubliez pas notre souper du dimanche, à compter de 17 heures.
BRUNCH DE LA FÊTE DES PÈRES 16 JUIN
1095\$ adultes 695\$ enfants (-10 ans)

OUVERT TOUS LES SOIRS

Dans le décor enchanteur du Lac Beauport

BRUNCH à la campagne

Adultes: 14,75\$
Enfants: 8,75\$

Ambiance musicale: Georges Latulipe

Manoir St-Castin
99, chemin Le Tour du Lac Lac-Beauport

Pour réservations: 849-4461 De l'extérieur de Québec: 1-800-463-4824

Roland Kressmann à Québec

◆ Le directeur de l'exportation des vins Edouard Kressmann et Cie de Bordeaux, en France, M. Roland Kressmann, était à Québec, cette semaine pour promouvoir davantage, si faire se peut, son Kressmann Sélectionné. Il voulait également nous faire connaître quelques autres de ses produits comme le Château Belgrave, un haut Médoc le Château La Tour Martillac, un Graves, le Château Redon, le Médaillon, le Laureat et Les Palmes.

M. Kressmann, petit fils de l'aïeul qui a fondé la maison, avait invité une

trentaine de restaurateurs à s'asseoir avec lui au restaurant "Chez Pepe le fouineur" pour parler de choses et d'autres, surtout du vin Kressmann bien entendu. Le chef de l'établissement, Christian Lestriez, avait préparé, pour la circonstance, un menu inhabituel: chou farci aux morilles et ris de veau (une profiterole, pas un chou légume); velouté de homard aux croûtons; Navarin de homard aux petits légumes du marché ou rouelle de veau alla Pepe; Charlotte au chocolat... et vin Kressmann en quantité. Le directeur du restaurant, M.

Guy Parent, voulait faire la preuve que Chez Pepe peut être, à l'occasion, un grand restaurant. (J'ai envie d'ajouter il devrait l'être toujours, mais je ne le ferai pas).

On mange toujours bien, "Chez Pepe", mais ce soir-là, c'était exceptionnel... et la soirée qui suivit devait l'être également. M. Kressmann se rappellera longtemps de son passage à Québec et son représentant à Québec, M. Gilles Bélanger, se souviendra longtemps du passage de M. Kressmann dans la région. Vive la République!



Le copropriétaire et directeur général du restaurant "Chez Pepe le fouineur", M. Guy Parent; le directeur de l'exportation des vins Kressmann, M. Roland Kressmann; et son représentant dans la région, M. Gilles Bélanger.



Les voitures de livraison du restaurant St-Germain cesseront de rouler dès la fin de semaine prochaine.

D'UN RESTAURANT A L'AUTRE
par Pierre CHAMPAGNE

La livraison au St-Germain de Sillery: la fin d'une époque

◆ Pour moi c'est la fin d'une époque. Pour moi personnellement et pour des milliers de clients, aujourd'hui âgés d'une quarantaine d'années, habitant les villes de Sillery ou de Sainte-Foy et qui, dans leur jeunesse se faisaient livrer quelque chose par St-Germain.

A partir du 16 juin, dans une semaine donc, le restaurant St-Germain de Sillery n'assurera plus la livraison à domicile. L'essence coûte trop cher, les voitures sont trop onéreuses, les chauffeurs des voitures exigent des salaires élevés; les assureurs des primes épouvantables, etc. Il n'y a pas, ou plutôt il n'y a plus d'argent à faire là-dedans selon le directeur général des entreprises de M. Paul St-Germain, M. Michel d'Amour.

Je connais personnellement M. d'Amour et je sais qu'il sait compter. Si d'Amour dit que ce

n'est pas rentable c'est parce que ce ne l'est pas! Ce que je comprends plus difficilement par contre c'est qu'ailleurs, dans d'autres restaurants qui sont des compétiteurs, la livraison continue. Enfin!!!

Depuis quelques années, je faisais de moins en moins livrer mes hot hamburgers St-Germain à la maison comme je le faisais si souvent, au moins une fois par semaine, il y a quelques années à peine. Les portions avaient diminué, les prix ont augmenté bref je n'étais plus très satisfait. Mais aujourd'hui, de savoir que je ne pourrai plus jamais le faire, ça me fait de la peine. Rien qu'à l'écrire j'ai en bouche le goût de ce hot hamburger que j'aimais tant. J'en salive. Et vous? Il vous reste encore une semaine pour vous en faire livrer un.

Restaurant au Parmesan

L'endroit où tout est spécial

VOS HÔTES *l'ami et la belle*

Accordeoniste ou guitariste tous les soirs

38, rue St-Louis
Vieux-Québec

692-0341

Valet parking et stationnement gratuit

HILTON INTERNATIONAL QUÉBEC

hommage à **PAPA** LE DIMANCHE 16 JUIN

Cette année, pour la fête des pères, on amène papa au Hilton



Brunch des Caraïbes
en altitude
dès 10h30
Musique d'ambiance
13,75\$

1/2 prix pour les enfants de moins de 10 ans

la Potinière

Brunch du Marché
dès 10h30
Musique avec l'accordeoniste
Luc Thomassin
10,95\$

1/2 prix pour les enfants de moins de 10 ans

Le Croquembroche

Brunch « Surf & Turf »
dès 11h30
Musique d'atmosphère
avec Mauricio Gonzales
17,95\$

7,50\$ pour enfants de moins de 10 ans

Taxe et pourboire en sus

Surprises pour les papas,
animation pour les enfants

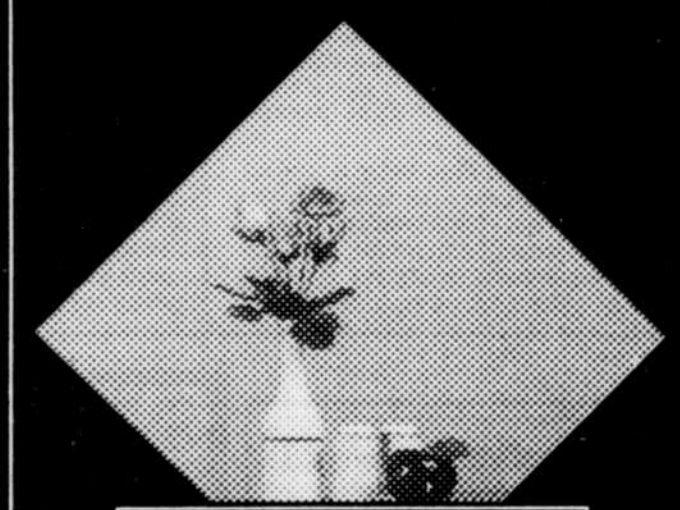
Réervations 647-2411

Stationnement gratuit sur validation de votre billet par le Maître d'Hôtel, si vous garez vous-même votre voiture dans le stationnement de Place Québec.

OÙ TOUT LE MONDE EST CHEZ SOI

au goût du jour...

Un décor tout nouveau au goût du jour ◆ Un endroit chic, bien éclairé avec panorama exclusif ◆ Un bar select ◆ Un 5 à 7 extraordinaire ◆ Un buffet choisi tous les midis ◆ Une carte des vins exceptionnelle à prix exceptionnels ◆ Une réserve à vins (oenothèque) spectaculaire ◆ Une table d'hôte hors de l'ordinaire le soir ◆ Une carte originale ◆ Stationnement directement sous l'hôtel ◆ Brunch le dimanche



BACCARAT

• RESTAURANT • BAR •

395 de la Couronne, Québec, Qc
647-2611, accès par l'Hotel Holiday Inn

L'anse aux barques

Souper-spectacle
Spécial Cabrel
mercredi au
dimanche incl.

Table d'hôte
tous les soirs

Velouté de
champignons à la
ciboulette

Salade panachée

Pâté de moules à
la crème
sablée 12,50\$

Escalope de
saumon au coulis
de homard 13,50\$

Piccata de veau
et truffes
napolitaine 14,50\$

Assiette du
pêcheur (avec
la homard) 14,95\$

Pâtisseries maison

Thé — Café

Salons pour
les groupes

Festival du
Homard

Rés.: 692-4674
Le paquebot-restaurant
de Québec

28, boul. Champlain
Québec

LA PETITE HISTOIRE DU CHÂTEAU FRONTENAC.



*Louis de Buade
Comte de Frontenac*

C'est parce qu'il avait la bouche pleine que le Comte de Frontenac dut répondre à l'ennemi par la bouche de ses canons.

Tous les jours attablé au Café Canadien, d'où il avait une vue incomparable sur le fleuve et la terrasse, le Comte se régala chaque matin d'un généreux "buffet des trappeurs". Pour tout juste quelques écus, il pouvait se servir à volonté. Et l'histoire se répétait le midi alors qu'il faisait honneur à la belle grosse fesse de boeuf du Café Canadien.

Le Café Canadien. Quand on y a goûté, on ne peut plus s'en passer.

Découvrez aussi les menus "dégustation" du restaurant Le Champlain. Dîner dansant le dimanche soir.

Ouvert tous les jours
de 7 h à 23 h
Stationnement gratuit

CPHôtels Le Château Frontenac CP et C sont les marques déposées de Canadien Pacifique Limitée.

HÂTEZ-VOUS DE RÉSERVER POUR CÉLÉBRER LA FÊTE DES PÈRES,

en dégustant
nos brunchs
généreusement garnis
et animés par des
musiciens de talent.

DIMANCHE LE 16 JUIN
À LA SALLE DE BAL
Adulte 16,25 \$
Troisième âge 15,25 \$
Enfant 8,75 \$
(moins de 12 ans)
Services: 10 h 30 ou 13 h
Taxe et service inclus

POUR RÉSERVATIONS
651-3030
POSTE 6121

**AUBERGE
DES GOUVERNEURS**

À LA VERRIÈRE

Adulte 13,95 \$
Troisième âge 12,95 \$
Enfant 7,50 \$
(moins de 12 ans)
Services: 10 h 30 ou 13 h
Taxe et service en sus

EN SOIRÉE

À compter de 17 h 30
nous vous proposons
notre table d'hôte
(ou menu à la carte)

POUR RÉSERVATIONS
651-3030
POSTE 6148

3030, boul. Laurier,
Sainte-Foy.

Repas gastronomique au Moulin de St-Laurent

◆ J'ai dégusté très récemment, dans un restaurant de l'île d'Orléans où je n'avais pas mis les pieds depuis 15 ans, un repas gastronomique intéressant qui nous proposait un choix de fumaison (saumon fumé,

esturgeon fumé et anguille fumée); des foies de poussin Bacchus; un consommé de castor au parfum de romarin; un bar à la julienne de poireaux et des pétoncles au poivre vert; un magret de canard au poivre rose

et un médaillon d'agneau vert pré; et quelques belles petites mignardises en dessert. André Tanguay, le mari de Amée Van Veen, lui et elle étant les nouveaux propriétaires du Mou-

lin de St-Laurent, m'avait dit, l'an dernier, que la formule du Moulin de St-Laurent

vivrait... et aussi par sa musique. Danielle Bédard, cantatrice (...une can-

D'UN RESTAURANT A L'AUTRE par Pierre CHAMPAGNE

avait été modifiée. Or, l'an dernier, je ne me suis pas rendu au Moulin de St-Laurent. Cette année, j'y suis allé. André Tanguay avait raison. Le chef du Moulin de St-Laurent, Robert Pringent, a su créer, pour l'été, un menu remarquable. Le magret de canard au poivre rose et le médaillon d'agneau vert pré, le consommé de castor et tout le reste, c'est au menu régulier.

L'endroit est charmant par son architecture, par son en-

tourage... et aussi par sa musique. Danielle Bédard, cantatrice n'est pas une chanteuse), Alfred Marin à l'accordéon et Johan Van Veen à la contrebasse assurent le divertissement. Le chef assure la gastronomie; André Tanguay et Amée Van Veen assurent l'accueil.

Un endroit qu'il faut absolument découvrir au fil de l'été. Un établissement qui a tant de qualités qu'il faut espérer qu'il saura demeurer ouvert toute l'année. Je vous en reparlerai, je l'espère, à l'automne.



Dans l'ordre: Amée Van Veen, André Tanguay, Alfred Marin, Danielle Bédard et Johan Van Veen.

Quebec City in the New York Times

◆ On parlait de la ville de Québec dans le New York Times du 26 mai. Le journal avait délégué le chef de son bureau d'Ottawa, Christopher S. Wren dans la Vieille Capitale. Un papier extraordinaire! Une page complète sur Québec et sans aucune bavure. Tout est parfait. Bravo M. Wren!

Je ne suis pas abonné au New York Times mais j'ai lu le papier parce qu'un Américain de Chicago qui venait à Québec avait conservé le journal qu'il avait lu dans l'avion. Il en fit don à James Monti du Café de la Paix qui devait à son tour me le montrer.

Et cet Américain est allé se restaurer au Café de la Paix parce que M. Wren avait écrit dans son journal que le Café de la Paix était "a

small vivacious French restaurant with a fiery loyal clientele."

Le journaliste mentionne aussi le restaurant de Serge Bruyère, aux Anciens Canadiens, Au Parmesan, Le Chalet Suisse, Le Gambinus et l'Apsara.

Et parlant du Café de la Paix j'ai su, de la bouche même d'un des copropriétaires, M. James Monti en l'occurrence, que la maison avait décidé de rénover les toilettes de l'établissement dans un avenir prochain. Excellente décision. Je n'aurai sans doute plus aucune critique à faire sur ce restaurant. Il faudrait bien maintenant que l'on fasse la même chose Aux Anciens Canadiens et surtout, au Clarendon, l'hôtel qui possède les pires "chiottes" de Québec. Une honte!

BRUNCH

Venez casser l'oeuf!

Tous les dimanches
Brunch de 10h30 à 14h00

LORENZO
RESTAURANT

1217, Rte de l'Eglise, Ste-Foy, Qué.
Pour réservations: 659-2951

C'est Paris en folie
C'est Brest en allégresse
C'est un restaurant époustouflant
C'est

Le Paris Brest

Table d'hôte

Duo d'asperges Malmison
tride sauce sanguine
Crème pompadour
Filet de bœuf en croûte
Cousinets de pétoncles à la deucht
Salmis de pintade au poivre vert
Dessert, café ou thé

15,95\$

590, Grande-Allée, Québec, 529-2243

BRASSERIE OLYMPIQUE

CENTRE D'ACHATS PLACE LAURIER STE-FOY
2700, boul. Laurier, Québec
658-6373

Festin de Homard

Entrée de Homard (1/2 homard)	3,75\$
Bisque de Homard	2,35\$
Salade de Homard	7,50\$
1 1/2 Homard froid Beurre à l'ail nature ou mayonnaise	8,95\$
Filet mignon et demi-homard (Surf "N" Turf)	11,95\$

La "faim" du monde
ça se passe chez nous

RESTAURANT

Patrimoine

TABLE D'HÔTE

Assiette de crudités
— o —
Escargots de bourgogne
Pâté de campagne
Feuilleté de la mer
— o —
Soupe à l'oignon gratinée
— o —
Veau à la crème
Filet mignon au poivre
Cuisse de grenouilles
Filet mignon et cuisses de grenouilles
— o —
Tarte ou moka
— o —
Breuvage

13,13\$

Notre menu gastronomique
pour 2 personnes toujours
disponible à **44,44\$**

1210, Place Georges V - 529-5533

Le festival des festivals

1 1/2 homards \$14

1 homard 10,95\$
1/2 homard et filet mignon 14\$
1/2 homard et scampis 14\$

INCLUANT POTAGE ET SALADE

CUISSES DE GRENOUILLES \$14
(12 par personne)

SCAMPIS \$14
INCLUANT POTAGE ET SALADE

BOUVIER

Réservations: 628-9715

730, rue Bouvier
(Sortie Pierre-Bertrand nord)

Nous avons aussi la table d'hôte et le menu à la carte

Tous les jours du mois de juin

4^e année consécutive

jusqu'au 30 juin

PEPSI GRATUIT

AVEC UNE Belle PIZZA GARNIE

Comptoir et livraison seulement

Obtenez **1 bouteille** de Pepsi à l'achat d'une **petite pizza garnie**

Obtenez **3 bouteilles** de Pepsi à l'achat d'une **pizza moyenne garnie**

Obtenez **6 bouteilles** de Pepsi à l'achat d'une **grande pizza garnie**

QUÉBEC, 628-2750
2750, 1^{re} Avenue

SAINT-FOY, 653-6444
2651, boul. Hochelaga

LORETTEVILLE, 843-3751
347, boul. l'Ornière

LÉVIS, 833-6222
2, route Trans-Canada Est

SAINT-MARIE (Beauce), 387-6611
(Comptoir seulement)
399, rue Notre-Dame Nord

le Coq Rôti etc.

le brunch vedette

Tous les dimanches, de 10h30 à 15h, c'est le rendez-vous de la famille au restaurant l'Omnibus. Un choix de 30 mets délicieux à savourer pendant que vos petits s'en donnent à cœur joie à notre garderie gratuite. Clowns, jeux variés, vidéos, piscine sous surveillance et surprise... tout cela gratuit. Brunch vedette, 11,95\$. Pour les enfants en garderie, gratuit.

PLATS VEDETTES DE LA SEMAINE:

Chaudron du pêcheur
Bouillabaisse
Mini-brochette de bœuf
Shortcake aux fraises

L'OMNIBUS

2800, boul. Laurier
658-4303

Voulez-vous un bon truc?

Profitez de notre

SERVICE RAPIDE 24 HEURES SUR 24

ainsi que du confort de notre

TERRASSE EXTERIEURE

truc

2800, boul. Laurier
659-4541

LA BONNE CHÈRE



Un souper rentable

Le 5 mai se tenait, au restaurant "La Crémaillère", rue Saint-Jean, un souper gastronomique au profit de l'Association pour déficients mentaux, région de Québec. Cette activité aura permis de ramasser quelque \$4,000 qui serviront à poursuivre les objectifs de promotion de l'association et de défense des droits des personnes handicapées intellectuellement. On reconnaît sur la photographie les principaux organisateurs de ce souper-bénéfice, M. Cléo Vallée, le représentant de Bacardi à Québec, le directeur général de l'association pour la région de Québec, M. René Falardeau, M. Jacques Carpentier, trésorier du conseil, et le propriétaire de "La Crémaillère", M. Beppino Boezio.

Hervé Labarre... agent libre

♦ Hervé Labarre a quitté le Clarendon. J'avais fait état de la rumeur dans le cahier de Bonne Chère du 18 mai. Elle fut confirmée par une réclamation parue dans notre cahier du 25 mai. L'hôtel Clarendon remerciait Hervé Labarre de l'excellence de sa table et ajoutait: "Cette tradition se poursuit. Vive le chef! Vive Dominique Freminet!"

Le geste est mémorable et exceptionnel. Je n'ai encore jamais vu un employeur remercier son ex-employé pour services rendus ou, lors d'un divorce, un conjoint payer une annonce dans "LE SOLEIL" pour remercier l'autre conjoint. C'est dire comment l'hôtel reconnaît la valeur de

D'UN RESTAURANT A L'AUTRE

par Pierre CHAMPAGNE

celui qu'elle a perdu.

Que s'est-il passé au Clarendon pour que Hervé Labarre "jette le tablier"? Beaucoup de choses; quelques conflits; des frustrations de part et d'autre, mais rien qui mérite vraiment des potinages dans le journal. Ça servirait à quoi, "dites-moi-le?" Quoi qu'il en soit Hervé Labarre n'est plus au Clarendon et il ne travaille pas ailleurs non plus, pour le moment. Il est "agent libre" comme on dit dans le hockey ou "en disponibilité" comme on dit chez les professeurs.

Dominique Fre-

minet, qui lui a succédé comme chef exécutif, était l'adjoint de M. Labarre dans les cuisines du Clarendon. C'est la raison pour laquelle, comme le dit la réclamation, "la tradition se poursuit".



Le chef Hervé Labarre est maintenant... en disponibilité.

À Ottawa
Nouveau directeur des banquets au Château Laurier

♦ L'ancien directeur de la restauration au Château Frontenac, M. Nelson Théberge, travaille maintenant au Château Laurier, à Ottawa, comme directeur du service des banquets et superviseur des services alimentaires. Il a le titre de directeur du catering.

Avant de travailler pendant six mois au Château Frontenac, M. Théberge avait été directeur gé-

néral du Roussillon à Jonquière pendant près de deux ans, mais il s'était fait connaître, dans la région de Québec, auparavant, comme directeur de la restauration à l'Auberge des Gouverneurs de Sainte-Foy.

Si donc vous passez quelques jours dans la capitale fédérale, sachez que M. Théberge se fera toujours un grand plaisir de vous rencontrer au Château Laurier.

Festival du homard
Brunch à volonté, le dimanche
12,00\$ adulte
6,50\$ enfant (-10 ans)

RESTAURANT
BAKER

Le "SAMEDINER"
En musique, en soirée, le charme d'un piano d'époque avec Louis Warren.

8790, chemin Royal
Château-Richer, 824-4478
GASTRONOMIE QUÉBÉCOISE ET EUROPÉENNE

MAISON ROMAINE
RESTAURANT

Nouvelle table d'hôte
6 nouveaux plats
— EN VEDETTE —
Escalope de veau florentine
Soupe, dessert, café inclus

Spécialités italiennes et françaises.
BUONISSIMO!

HEURES D'OUVERTURE: samedi et dimanche de 17 à 23h; lundi au vendredi, de 11h30 à 14h30 et de 17h à 23h.

Pour réservations: 681-0549
1380, chemin Sainte-Foy
(près de l'église Saint-Sacrement)

RESTAURANT LE PORTUGAIS

Table d'hôte
Crevettes à l'ail
15,95\$

Table d'hôte tous les soirs à partir de
14,95\$

Dîner-spectacle avec
GERMANO ROCHA

1155, de la Chevrotière, Québec - 529-1675
Stationnement facile

Offrez-vous une bonne bouffe et une bouffée d'air frais à notre terrasse!

Notre toute nouvelle terrasse... un lieu privilégié pour la détente et la bonne bouffe, dans un décor et une ambiance agréables, en musique avec un pianiste de réputation, de 16 à 21 heures.

Venez respirer un air d'été, tout en dégustant un excellent repas.

M. FERNAND CADORETTE
Autrefois propriétaire du Restaurant Dante, M. Cadorette a, ces dernières années, fait ses connaissances dans des restaurants renommés tels le Café Chez Fernand et le Café Chabry, à Miami en Floride. Maintenant de retour, il vous attend pour vous faire bénéficier de ses compétences en gastronomie.

Café des Artistes
cuisine continentale
333, rue St-Amable, Québec
Réservations: 522-4011
Stationnement intérieur gratuit, Edifice St-Amable, entrée rue Claire-Fontaine

RESTAURANT CHEZ PEPPE
Le Fournier

Table d'hôte
Timbale de homard alla Pepe
Crème du Barry

Escalope de veau aux graines de moutarde
Homard farci sauce Victoria
Tournedos au Bourgogne

Feuilleté aux fraises
Café ou thé
15,50\$

Heures d'ouverture
Lundi au ven 11h30 à 14h30
18h à 23h30
Samedi 17h30 à 23h30
Dim. 17h30 à 23h30

524-7612
585, Grande-Allée est, Québec

LES SAMEDI-HOMARDS DU MANOIR

Notre buffet comprend une bisque de homard, des salades variées, des homards servis thermidor ou bouillis ainsi que le chariot de pâtisseries.
* Limite de 3 homards par personne à être consommés sur place.
Nos samedi-homards vous sont offerts à **21,95\$**
(Taxe et service en sus)

Dernier samedi le 8 juin

Venez déguster nos homards fraîchement sortis de la mer!

LE MANOIR DU LAC DELAGE
40, avenue du Lac, Ville du Lac Delage, (Québec) G0A 4P0
RÉSERVATIONS 848-2551

le bavard ROY

Samedi
"SOIRÉE DES DAMES"
avec fleur à chacune... au bar, au restaurant et à la terrasse!

Dimanche
MENU COMPLET dès 11h à notre TERRASSE

En soirée, au bar, au restaurant et à la terrasse:
TABLE D'HÔTE
incluant soupe, dessert, café

Rosbif à la bière 5,50\$
Tortellini à la viande 6,50\$
Pétoncles à la provençale 8,50\$
Entrecôte au poivre 9,95\$

Vendredi et samedi
MUSIQUE DE DANSE
au bar "LE FOU DU ROI"

2500, chemin Ste-Foy, Québec
Tél.: 653-9877

À ST-JEAN, ÎLE D'ORLÉANS
seulement 20 minutes du centre-ville

BRUNCH LE DIMANCHE
Service à 10h30 et 13h00

Table d'hôte
réservez pour le soir

Spécialités grillées

Venez vous détendre et profiter de l'air pur

Le Domaine du Seigneur Mauvide
restaurant-musée
Réservez maintenant: 829-2915
Ouvert tous les jours de la semaine

LE BUFFET À VOLONTÉ

TOUS LES DIMANCHES SOIRS
Adulte 8,95\$ Enfants 4,50\$

Le denturologiste DENIS MARTEL, IRENE, PATRICK, JULIE, VALERIE, LORETTA, grand-maman GERMAINE et grand-papa GERARD sourient... à belles dents, cela va de soi... au buffet à volonté du restaurant dansant... Trois générations à la même table... Fait rare, diriez-vous?... Oui... Mais de plus en plus courant chez Beaugarte, le dimanche soir... AINSI VA LA VIE...

Beaugarte
RESTAURANT MURMURES - DANSE

PLACE BELLE COUR — 659-2442

METS CHINOIS JARDINS DE LICÉE

BUFFET À VOLONTÉ 7 JOURS, 7 SOIRS

— Soupe, egg roll, riz, nouilles
— Chow Mein aux coeurs de bambou
— Spare ribs à la moutarde (ail)
— Poulet pané aux ananas
— Brocoli et chou-fleur sautés avec pétoncles
— Lard BBQ tranché
— Ailes de poulet
— Boulettes de viande
— Brochettes
— Thé, café
— Choix de tartes et gâteau au chocolat
— 2 sortes de biscuit chinois

TOUT INCLUS

CETTE GASTRONOMIE EN SPÉCIAL DU LUNDI AU VENDREDI

Le midi: **5,50** Le soir: **6,50**
Samedi et dimanche

Le midi: **6,50** Le soir: **6,95**

POUR RÉSERVATIONS: 681-0092
1417, chemin Sainte-Foy, Québec
CE MENU ET CES PRIX SONT SUJETS À CHANGEMENTS

Le **CLARENDON**
fait partie de l'histoire...

Si notre salle à manger porte le nom de "Charles Baillarge", c'est en hommage à ce grand architecte à qui nous devons les plans du Clarendon. Au siècle dernier, il fut le concepteur de nombreux autres édifices réputés à Québec.

L'ambiance rétro du Clarendon et son cachet particulier d'antan en font une place de choix que nous vous invitons à savourer, le temps d'un bon repas.

Vu votre enthousiasme, le succès remporté par cette formule nous incite à continuer à vous l'offrir...
DECOUPEZ CETTE ANNONCE
et sur deux repas à notre salle à manger les 9, 10, 11 et 12 juin 1985 (le soir seulement), le moins coûteux des deux sera soustrait de l'addition. Bon appétit!

HOTEL CLARENDON
57, Ste-Anne
Réservations et renseignements: 692-2480

Daniel Michel rejoint Maurice Wong au Château Frontenac

On s'en doutait bien un petit peu dans les milieux bien informés. On se doutait bien que le chef du Manoir Saint-Castin se retrouverait, à plus ou moins longue échéance, dans les cuisines du Château Frontenac.

On s'en doutait depuis que le directeur général du Manoir Saint-Castin, M. Maurice Wong, avait accepté, il y a quelques semaines, le poste de directeur de la restauration au Château Frontenac. C'est lui, ce monsieur Wong, qui avait su relever la réputation des cuisines du Manoir en allant

chercher Daniel Michel à La Sapinière, au début de l'année dernière. C'était en février 1984! Et puisque le chef exécutif du Château Frontenac venait de remettre sa démission lorsque M. Wong fut engagé comme directeur de la restauration, il fallait s'attendre à ce que le même monsieur Wong prenne avec lui le cuisinier qu'il avait au Manoir.

Daniel Michel est jeune, d'origine québécoise... et bourré de talents. Ceux qui ont fréquenté, durant la dernière année, la salle à manger du Manoir Saint-Castin, le reconnaîtront à coup sûr. Sous ses ordres, la gastronomie du Château Frontenac gagnera certainement quelques fourchettes. Daniel Michel est allé à l'école de Marcel Kretz, à La Sapinière,

et il préfère de beaucoup offrir une nouvelle carte tous les jours qu'un grand menu par saison. Selon les arrivages et l'approvisionnement, selon la fraîcheur des produits, il suggère, chaque jour, au moins une douzaine de plats différents. Des suggestions qui varient chaque jour. J'adore sa façon de travailler.

Mais pour dire toute la vérité, ou du moins celle que l'on m'a rapportée, ce ne serait pas M. Wong qui aurait été chercher son chef au Manoir Saint-Castin. Ce serait plutôt le directeur général du Château Frontenac, M. Gustav Bamater, qui aurait kidnappé les deux individus au Manoir, l'un après l'autre. M. Guy Beauvillage, le propriétaire du Manoir Saint-Castin, n'aurait pas du tout apprécié le geste.



M. Antonio Marcollin, chef des cuisines du restaurant "La Réserve" et copropriétaire des "Délices Cartier", avec son frère Severino, dit Marco. L'arbre sous lequel il se tient a été récupéré dans la cour de "La Réserve" lorsque les goudronneurs vinrent poser le revêtement d'asphalte. Il remplace depuis lors une colonne de l'établissement qu'il soutient fort bien depuis 20 ans.

"La Réserve" rénove

Les propriétaires du restaurant "La Réserve" sur le boulevard Saint-Cyrille, MM. Antonio et Severino Marcollin, ont décidé de souligner le vingtième anniversaire de leur établissement en rénovant les lieux. "Ce sont à la fois des rénovations et un grand ménage", a déclaré au SOLEIL M. Antonio Marcollin, le chef, que l'on voit ici dans son restaurant.

D'UN RESTAURANT A L'AUTRE
par Pierre CHAMPAGNE

On changera tout et rien, finalement. On rafraîchit en changeant les couleurs, les rideaux, les tentures, les tapis, les linges de table, etc. On refait aussi les toilettes qui n'ont pas été touchées depuis une dizaine d'années, mais on n'a grandit pas et on garde, bien sûr, l'arbre qui, dans le milieu de la place, a toujours fait la marque distinctive de cet établissement... après la cuisine et le service.

Les Marcollin sont des amis de la famille Sgobba, propriétaire

du restaurant "Le Continental" sur la rue Saint-Louis. Le Continental est plus vieux de six ou sept ans que "La Réserve". L'histoire des deux familles est intimement liée et tant les Sgobba que les Marcollin, qui viennent par ailleurs tous du petit village de Monte Real (Montréal) en Italie, au nord de Venise, ont su faire de Québec une ville renommée pour sa cuisine.

Les Marcollin sont aussi propriétaires d'une maison de traiteurs, "Les Délices Cartier" qui, depuis un quart de siècle ou presque, est

une bonne bouffe!

Table d'hôte
Timbale de fruits de mer
Potage du jour

	Au choix
Escalopes de veau aux morilles	16,95\$
Pâtisseries à la vanille	
Ris de veau au sherry	
Coris d'agneau provençale (2 pers.)	34,95\$
Chariot de desserts	
Thé - Café	

Table d'hôte complète incluant Thé - et café

EN PLEINE SAISON DU "HOMARD À SATIÉTÉ"!

Cartes de crédit acceptées

Stationnement gratuit 2 h en face de l'hôtel de ville

Lunch du midi à partir de 5,50\$ à 7,95\$



36, côte de la Fabrique
692-3851

RESTAURANT
la goëliche
"LA FINE CUISINE DE L'ILE"
2196, av. Royale, St-Laurent, Ile d'Orléans.
828-9822

Le restaurant **Le Petit Bruxelles**
Un petit coin charmant à 5 minutes du centre-ville.
Repas d'affaire du lundi au vendredi.
Table d'hôte très variée
Fermé dimanche
1400, de la Canadière
Téléphone: 647-1682

Le Saint-Amour
S a terrasse gastro-nomique
S a fine cuisine
S on service personnalisé
Restaurant le St-Amour
48, Ste-Ursule
Vieux Québec
694-0667

BRUNCH
710\$
ENFANTS A 1/2 PRIX
Réservez pour la FÊTE DES PÈRES
LE MANOIR DU SPAGHETTI
7685, 1re Avenue Charlesbourg
627-0161
3077, ch. St-Louis Ste-Foy
659-5628

Auberge Chammonot
He d'Orléans
Shale au bord du fleuve, une magnifique auberge, ou vous trouverez CHAMBRAS CONFORTABLES, piscine, saunas, jacuzzi, saunas à vapeur, ou vous pourrez déguster grilles, frites de mer et mets québécois.
St-François, I.O. Réservations: (418) 829-2735

BRUNCH
DIMANCHE 11h
\$12.75 par personne
Stationnement chauffé inclus (2hrs)
(5\$ pour les moins de 10 ans)
PETILLANT... ENSOLEILLÉ... QUEL CHOIX À L'HORIZON MUSIQUE ENVELOPPANTE. UN RENDEZ-VOUS AU MONDE EN VUE DE QUÉBEC.
LE BAR • RESTAURANT ROTATIF DU CONCORDE

L'ASTRAL
LE BAR • RESTAURANT ROTATIF DU CONCORDE

Café ROSALIA
CUISINE ITALIENNE ET CONTINENTALE
FESTIVAL DU HOMARD
Homard bouilli ou grillé 9,95\$
Filet mignon et demi-homard 14,95\$
PLACE LAURIER STE-FOY
Ouvert tous les jours et soirs. Vaste stationnement couvert. Utilisez l'ascenseur en face de Pascal Meubles.
RÉSERVATIONS: 656-1012

Les amateurs de homard font escale à l'Aloha
Homard à la tahitienne
Homard à la fijiennne
Homard au poivre vert
Homard bouilli
Homard Cardinal
Homard à la marinère
Brunch
AU SOLEIL DU DIMANCHE de 11h30 à 14h30
Adultes: 11,95\$
Enfants (-10 ans): 5,95\$
aloha
cuisine et bar polynésiens
Steak, fruits de mer
160, rue Dalhousie, Vieux-Port de Québec
Stationnement à la porte, entrée coin St-Laurent
RÉSERVATIONS: 692-1949

RESTAURANT Le Méchoui
L'unique restaurant préparant le vrai méchoui.
Repas de gens d'affaires du lundi au vendredi.
Cuisine MAROCAINE ET CONTINENTALE
Choix de 10 tables d'hôte.
649, Grande-Allée E 522-3355

LE CHAT GRIPPE
CUISINE FRANÇAISE ET ITALIENNE
102, boul. St-Cyrille ouest (coin Cartier) Québec
529-4340

Enfin à Sainte-Foy
"CUISINE FRANÇAISE"
MAINTENANT OUVERT
Le Deauville
SAINT-FOY
VOUS INVITE
CHEZ BENEDICT
CUISINE FRANÇAISE
Venez goûter à la fine cuisine de notre chef, Jean Abraham, et rencontrez notre maître d'hôtel, Paul Polidori.
Du mardi au samedi inclusivement dès 18h30
POUR RÉSERVATION: 658-3644
CHEZ BENEDICT
3000, boul. Laurier Sainte-Foy

MOI, JE LIS LE SOLEIL TOUS LES MATINS MEME LE DIMANCHE
abonnement: 647-3333

RESTAURANT da Scarpone
Terrasse avec vue magnifique, en bordure des quais, à quelques mètres seulement du fleuve.
BRUNCH A L'ITALIENNE de 11h00 à 14h30
Au choix, une grande variété de mets italiens, etc.
Adultes: 11,95\$
Enfants (moins de 10 ans): 5,95\$
Table d'hôte tous les soirs
Rue St-André, coin Dalhousie. Rés.: 692-4612

La Gabelle
Un restaurant
Gastronomie libanaise et continentale
Menu spécial pour la Fête des Pères
réservez maintenant
Table d'hôte tous les soirs
1109, route de l'Eglise, Ste-Foy
Réservations: 659-1336

Le Brunch EXCLUSIF
HÔTEL ST-LAURENT
SERVI PAR NOTRE CUISINE
saint-germain
TOUS LES DIMANCHES DE 10H30 À 14H
Adultes 8,95\$ Enfants 5,95\$
3135, chemin St-Louis, Ste-Foy
Réservation 653-4943
* Ce brunch n'est pas disponible dans les trois autres restaurants Saint-Germain

Plaisirs saisonniers
Festival du homard
Bouilli ou grillé 8,95\$
2 Homards 16,95\$
Filet mignon et demi-homard 10,95\$
BRASSERIE J. La Buissonnière
Autres spécialités:
• Filet Grand porc • Fruits de mer
• Côtés rôtis • Fondue chinoise
• Mets italiens • Frit bouquetiers
FESTIN DU SAMEDI SOIR
• Salade du chef ou Fondue parmesan
• Côtés levés de porc
• Dessert
• Café ou thé
46,10\$
11,95\$
BON APPÉTIT
Carrefour La Pérade
3440, Quatre-Bourgeois, Ste-Foy
Réservations 659-1322

DIMANCHE BUFFET FAMILIAL
\$17.75 par personne
Stationnement chauffé inclus (2hrs)
(5\$ pour les moins de 10 ans)
2, 3, 5, ou 8... DU CHOIX POUR TOUS. UNE INTIMITÉ AVEC LA VUE... LE TEMPS. MUSIQUE DE LAJOS MOLNARD (duo) OU CA!... AU MONDE EN VUE DE QUÉBEC.
LE BAR • RESTAURANT ROTATIF DU CONCORDE

RESTAURANT CAFE d'EUROPE
La quiche aux palourdes
La bisque de langoustines
Les crevettes aux fruits de Madras ou
Le civet de caribou Café d'Europe
Les épinards aux amandes
Les pommes bérichonne
Les olivettes de carottes glacées
Le chariot des mille douceurs
Café 17,95\$
Maintenant ouvert le dimanche
Stationnement gratuit, rue Ste-Angèle ouest.
27, Ste-Angèle Québec
692-3835

LA BONNE CHÈRE

L'Ontario veut vendre du jus de raisin blanc au Québec

♦ Les Ontariens ont décidé, pour une raison ou pour une autre, que les Québécois devaient acheter autant de jus de raisin blanc que de jus de raisin "bleu". Parce que partout à travers le Canada, sauf au Québec, on boit autant de jus de raisin blanc que de jus de raisin bleu. Chez nous, on boit littéralement le jus de raisin blanc.

"Vous avez tout de même de drôles de goûts, vous autres les Québécois", devait me déclarer M. Jim Rainforth, le secrétaire du Ontario Grape Growers Marketing Board. C'est vrai que nous avons

D'UN RESTAURANT A L'AUTRE

par Pierre CHAMPAGNE

des goûts différents au Québec. Parlant de jus de raisin, les Québécois sont les seuls Américains à préférer le vin rouge au vin blanc. C'est peut-être pour la même raison que le jus de raisin blanc n'a pas autant de succès chez nous que dans toutes les autres provinces du Canada.

Le jus de raisin blanc est en vente dans les épiceries de la province de Québec depuis trois ans environ. Peut-être quatre. Mais les ventes stagnent. Pour faire connaître davantage son produit, la Ontario Grape Growers Marketing Board a l'intention de lancer une promotion très importante dans la région de Québec, au début de l'été. On ira même jusqu'à distribuer gratuitement des échantillons de jus de raisin blanc afin que les Québécois puissent y goûter... et espère-t-on, l'adopter. On verra bien!

The Millcroft Inn, un relais gastronomique près de Toronto

♦ Qui a dit que l'on ne pouvait pas trouver de bons restaurants dans la région de Toronto? Celui qui a dit ça avait certainement un pied dans la bouche... ou il ne connaissait rien. On retrouve, à Toronto, nombre de bons restaurants, dont les propriétaires sont grecs ou italiens, quelques très bons restaurants d'inspiration française, voire des Relais et Châteaux de France.

C'est dans un de ces Relais et Châteaux, The Millcroft Inn, que

j'avais été invité à dîner, la semaine dernière, par Mme Faye Clark, une relationniste dont le travail consiste à faire la promotion des fruits et des légumes de l'Ontario.

Il s'agit d'un vieux moulin, érigé en 1881 sur le bord d'une magnifique petite rivière, et transformé en auberge et en restaurant en 1977. The Millcroft Inn s'est vu honorer par la chaîne Relais et Châteaux de France en 1982.

La carte des vins du

Millcroft Inn est impressionnante et le chef de cuisine, Fredy Stamm propose au menu des plats intéressants comme la truite en laitue et au gingembre, le suprême de chapon au coulis de poireaux, des médaillons de veau au citron, etc.

Le Millcroft Inn est situé en rase campagne, à une heure de

route de l'aéroport de Toronto... mais ça vaut le détour.

Les propriétaires du Millcroft Inn possèdent aussi d'autres établissements qui ont une excellente réputation comme The Windsor Arms Hotel (un autre Relais et Châteaux), Three Small Rooms, Twenty Two, The Courtyard Café, etc.



On reconnaît sur cette photographie, M. Jim Rainforth, secrétaire du Ontario Grape Growers Marketing Board, Mme Faye Clark, relationniste et Mme Vera Wood de Cadbury Schweppes Powell.

FESTIVAL DU HOMARD

HOMARD GRILLÉ OU BOUILLI

9.95

Bar à salade inclus

J'AIME Différence Restaurant

860, rue St-Jean, Québec. Réservation: 529-0339

Une magnifique terrasse vous accueille à chacun de nos deux restaurants

Festin de HOMARD

1 1/2 HOMARD

bar à salade
thé ou café inclus

9.75\$

LA VIEILLE MAISON DU SPAGHETTI

MAINTENANT DEUX ADRESSES

40, Marché-Champlain, Québec
Face à la traversée de Lévis 694-9144

625, Grande-Allée est, Québec 529-6697

BRUNCH DE LA FÊTE DES PÈRES

Une ribambelle de plats chauds (8) comprenant le rosbif au jus et des plats froids au goût du jour

Adulte 10,95\$ Enfant 5,50\$

Réservations: 647-2611

BACCARAT

• RESTAURANT • BAR •

Holiday Inn Centre-ville 395, de la Couronne

RESTAURANT

Du jeudi au dimanche inclus

• JOUR - Lunch, goûter léger - Fontaine
Brunch du dimanche (style table d'hôte) 11.50\$

• SOIR - Cuisine française et nouvelle - Musiciens
table d'hôte 18\$

Le Moulin de St-Laurent

754, av. Royale
Saint-Laurent
île d'Orléans, Qué.

Renseignements et réservations:
829-3888

NOCES de CORAIL



RESTAURANT LE PAILLEUR

1950 - 1985

35 ans

Dimanche 9 juin 19h30

Nous invitons tous les anciens employés qui ont travaillé au Château Bonne Entente pendant deux ans et plus. Apportez avec vous des souvenirs du Château. Plusieurs tirages de grande valeur dont un séjour de deux nuits, trois jours au Château d'une valeur de 300\$. Pour s'inscrire, communiquer avec

M. ANTONIO SOARES
au 653-5221

Un petit coin de paradis...



3400, chemin Ste-Foy, Québec G1X 1J6 - 653-5221

Membre de la chaîne Hôte

NOUVEAU

La Cuisine du Marché au Faubourg Saint-Honoré

LA TABLE D'HÔTE DE CE SOIR

Bouillabaisse du Pocheur aux Champignons citronnés
OU
Asperges Blanches au Beurre d'Anis

Crème de Concombre au Parfum de Menthe

Poussin de Lotte Maraichère 15,95\$

Doré Frais à l'Essence d'Estragon 15,95\$

Alignon de Boeuf aux Baies Roses 18,95\$

La Table de Desserts et le Café

Faubourg SAINT-HONORÉ

à l'étage du Café Saint-Honoré 570, Grande-Allée, Québec
RÉSERVATIONS: 418-529-0211



CHAQUE MATIN, JE DÉJEUNE AVEC MONSIEUR LE MAIRE, MULRONEY, REAGAN...

Chaque matin, sept jours sur sept, Le Soleil vous apporte, sur votre table, l'actualité d'ici et d'ailleurs.

Entrevues, éditoriaux, portraits, comptes rendus: les journalistes du Soleil vous renseignent sur tout ce qui se dit et se fait à Québec et dans le monde.

Avec Le Soleil, monsieur le maire, Mulroney, Reagan et bien d'autres déjeunent chaque matin avec vous.

Avec mon Soleil, je sais tout, tout, tout, tôt, tôt, tôt le matin.

MON SOLEIL DU MATIN



COMMERCES ET INDUSTRIES

ENTREPRISES

590 ENTREPRISES
VANIER, 30x70, rénovation, construction acier, béton, porte 12x10, bureau, bonne valeur, à vendre immédiatement, 48-5000, voir en semaine, 832-2971

LOCAUX

595 LOCAUX
A LAC BEAUPORT, 1400 pi. l. ter. 1000, 622-3719, 875-1158

595 LOCAUX
ANCIENNE-LORETTE, grands et petits locaux, 872-1225, 872-1215, BUREAUX, commerces, ou entrepôts, secteur très achalandé, coin terre et capitale, diverses grandeurs, 843-3502

BUREAUX ET BOUTIQUES

595 LOCAUX
1100 St-Jean Québec Les Galeries St-Jean A partir de 500 le pied de 500 à 3500000 Montréal 1-514-253-3538 M. Yvon De Lorimier

1200 CA, Châteaubourg, coin des Rues et des Plantes, 335-1902
CAP-ROUGE, rue Provencher, commercial chalet 552 pi. ca., vitrine, voir 659-2219, voir 651-8652

Centre d'achat Duberger
7100 Rue Lefebvre, espace 3600 p.c. à louer pour restaurant, boiserie, boulangerie, fleuriste, poissonnerie, 658-1228

CENTRE d'achat Lorette, coin terre et capitale, 500 le pied de 500 à 3500000, 872-1225, 872-1215, BUREAUX, commerces, ou entrepôts, secteur très achalandé, coin terre et capitale, diverses grandeurs, 843-3502

CHARLESBOURG

Locaux de première qualité 5350 boulevard Henri-Bourassa 627-2052

CHARLESBOURG, clinique médicale recherche médecins, Richard 663-6007 M.B. Courlier

COMMERCIAL, au bureau, Marie-Incorporation, 750 pi. ca. plus sous-sol, livraison arrière, 527-1151

COMMERCIAL, 145 St-Vallier O., 1100 pi. ca., 527-7078, 829-2464

LOCAUX A LOUER

Dans Loretteville Pour bureaux ou autres

Air conditionné Au 188 rue Racine

Pour renseignements: 842-1935 842-4886

FACE Gare centrale, 2300 pi. ca., rénovation, chalet, climatisé, 527-1151

IDEAL pour commerces, bureau, 8325 Henri-Bourassa, 628-3433

LIMOUX, commercial, 750 ca., 4835 chalet, voir 527-0258, 651-7515

Local commercial, 2000 pi. ca. et moins, St-David limites Lévis sur rue Trans-Canada, très achalandé, 527-3667, 527-3598

LOCAL commercial à louer, boul. Charest ouest, Québec, Superficie: 1800 - 5000 et 6000 pieds carrés. Pour renseignements 642-3151

LOCAL commercial, 400 pi. ca. plus sous-sol, rue Marie-Incorporation, 1700, 661-2893, 529-1398

LOCAL commercial, Vieux-Québec, 674-5549, 524-3093, 681-3094

LOCAL commercial, rue St-Vallier ouest, 275 pi. ca., 683-5200

LOCAL d'esthétique à louer, clientèle sur place, 529-3305

LOCAL à louer, 2145 Lavoisier, Parc Jean-Talon Nord, Ste-Foy, 1350 ca., en bureau et 1500 env. tressol, voir 527-2541, voir 527-3695

LOCAUX kiosques de 400 pi. ca. ou plus, situés dans centre d'achats local, achalandé, 687-3765

LOCAUX

595 LOCAUX
LOCAUX POUR BOUTIQUES DE 500 à 7000 pi. ca. Situés dans centre d'achats Place Vau Belair, site de premier choix, voisin d'un super marché Provo. Mail intérieur. Conditions avantageuses. Communiquez avec Monsieur Yves Bellet: 687-3765

PLACE BESHRO

2280 Chemin Ste-Foy, Locaux à louer pour boulangerie, pharmacie, photographie, agence de voyages, etc. 658-1228

PLAZA LAVAL

2750 CH. STE-FOY MAIL INTERIEUR: 600, 650, 800 et davantage, pour détail ou salle de vente.

591-9443

RUE Bourlamaque, 400 p.c., chalet, éclairé, libre immédiatement. Tel. 648-2971

RUE St-Jean, près Côte Ste-Genève, 700 ca., entièrement rénové, avec gicleurs, voir 651-8955

SILLERY, espace commercial, aménagé pour boutique de ligne. Prix fixe: 110000, Gérard Bolduc, Courlier, 849-9600

SPACIEUX local pour autométrie, centre Neufchâtel, boul. Babin, demandez Roch ou Léon, 842-8431

ST-ALBERT, 800, sous-sol, pour dépôt, bureau, 626-9550, 21h.

597 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES

AU 8325 HENRI Bourassa, pour tout genre de commerces 628-3433

RIVE-SUD, centre industriel, La-Porte, bolisse industrielle et commerciale, grand terrain, Jean-Marie Saindon 831-8500, Fiducie Préf. Revenu Courlier 653-1236

ST-ETIENNE, bolisse commerciale, secteur achalandé, nombreuses possibilités, Jean-Marie Saindon 831-8500, Fiducie Préf. Revenu Courlier 653-1236

ROYAL L. PAGE
Courtier

PROPRIÉTÉS COMMERCIALES
ST-ROUALD, centre-ville, 2 locaux, 2 bachelors, garages, très bon coin, Conrad Dussault 832-0987, 656-9660

LAC-ETCHEMIN, épicerie-boulangerie, licenciée, achalandé, bolisse, logement, autobus, libre immédiatement, Emilien Dumas 651-4888, 656-9660

ST-ROUALD, 39 000, 2 étages, stationnement, commerce, d'imprimerie, 15 000, contact: Georges Loubert 832-4403, 656-9660

BATISSE 118 x 40, ancien garage, Volkswagens, showroom, équipement inclus, Real Châlet 658-8534, 656-9660

IDEAL pour commerces, bureau, 8325 Henri-Bourassa, 628-3433

LOCAL commercial, 2000 pi. ca. et moins, St-David limites Lévis sur rue Trans-Canada, très achalandé, 527-3667, 527-3598

LOCAL commercial, 400 pi. ca. plus sous-sol, rue Marie-Incorporation, 1700, 661-2893, 529-1398

LOCAL commercial, Vieux-Québec, 674-5549, 524-3093, 681-3094

LOCAL commercial, rue St-Vallier ouest, 275 pi. ca., 683-5200

LOCAL d'esthétique à louer, clientèle sur place, 529-3305

LOCAL à louer, 2145 Lavoisier, Parc Jean-Talon Nord, Ste-Foy, 1350 ca., en bureau et 1500 env. tressol, voir 527-2541, voir 527-3695

LOCAUX kiosques de 400 pi. ca. ou plus, situés dans centre d'achats local, achalandé, 687-3765

LE BRIDGE CONTRAT

Edimédia Inc.

1992 BERMUDA BOWL

En octobre prochain, à Sao Paulo, Brésil, le Bermuda Bowl sera disputé entre cinq pays, dont le Canada. C'est une première pour le Canada qui sera représenté par une équipe de l'Ouest. Celle-ci s'est méritée le droit de passer au Bermuda Bowl en l'emportant lors d'un tournoi éliminatoire, qui comprenait les Bermudes et le Mexique.

Un fait assez inusité, peut-être unique dans l'histoire du bridge, s'est produit lors du match Canada-Bermudes. A un contrat à trèfle atout, le partenaire de l'entameur fit des l'entame 5 de carreau singleton! Qui dit mieux?

Donneur: Sud
Vulnérables: Nord-Sud
Nord
1063
1062
AD872

Ouest
1984
10765
98742
ARDV9
874
94
Sud
AD3
ARD5
3
RV1065

Enchères faites à la table
Sud Ouest Nord Est
1 5-4 ctre P
6 Fin

L'ouverture à 1 trèfle était artificielle et impérative. Le saut à 5 trèfles était un relais à 5 carreaux. Cette convention, peut-être utile en d'autres circonstances, permet à Nord de montrer une suite trèfle en

contrant et Sud gagea le bon petit chelem. Voyez la différence si Ouest saute tout simplement à 5 carreaux.

Quelle aurait été votre entame en Ouest?

Le Canadien Gupta en Ouest entama... du 4 de carreau, espérant sans doute que son partenaire prendrait la main pour le faire couper à cœur.

Ce vieux truc est connu et le déclarant aurait dû appeler le 10 de carreau du mort. Qu'avait-il à perdre? Etant sans doute un peu nonchalant, il appela un petit du mort et Drew Cannel en Est eut la surprise de sa vie quand il fit le 5 sec. Revenu de sa surprise, il trouva le retour d'un cœur pour défaire le contrat d'un pli.

Ce fut un gain de 16 IMPS puisqu'à l'autre table, le Canada gagea et fit le petit chelem à trèfle.

CHAMPIONNAT QUÉBÉCOIS D'ÉQUIPES PAR QUATRE ET TOURNOI DE L'OUTRE-MER FRANCOPHONE

La Fédération québécoise de bridge organise un championnat québécois d'équipes par quatre du 29 juin au 1er juillet au Château de l'aéroport Mirabel.

Tous les bridgeurs du Québec sont les bienvenus. Le déroulement du tournoi sera en français.

Une compétition sera réservée aux équipes dont tous les joueurs ont 500 points de maître ou moins.

Pour chaque catégorie d'équipe, il y aura un round robin de 2 jours suivi d'une finale de 64 planchettes entre deux équipes.

Les frais d'inscription sont de \$140 pour quatre joueurs, ce qui comprend deux soupers et le café pendant les compétitions. Il faudra ajouter \$12 par repas supplémentaire pour les équipes ayant cinq ou six joueurs.

Transmettre un chèque à l'ordre de la Fédération québécoise de bridge, 4545 avenue de Coubertin, C.P. 100, succ. M, Montréal, H1V 3R2. L'inscription sur place coûtera \$40 de plus.

Maurice LAROCHELLE

MOT MYSTÈRE

Edimédia Inc.

8 Lettres

Le mot clef — La comptabilité

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Avis	Credit	Etude	Gel	Loie	Pertes	Report	Unité
Bail	Débit	Faux	Marge	Prêt	Prime	Soie	Viré
Baux	Délai	Fiche	Intérêts	Matériel	Prix	Sommaire	
Budget	Dette	Fonds	Mixte	Rachat	Ratio	Somme	
Caisse	Durée	Formule	Journal	Régime	Suit	Taxes	
Capital	Ecart	Fusion	Lacune	Règle	Titre		
Conseil	Emane	Lent	Part				
Créance	Erreur	Gain	Période				

Solution du problème précédent: Doberman

B	D	E	T	E	E	C	N	A	E	R	C	T	X
P	E	R	T	E	S	R	A	C	H	A	T	R	E
E	M	I	G	E	R	I	R	T	A	E	A	U	G
T	R	A	C	E	L	V	N	E	F	P	O	N	D
T	E	M	M	D	E	U	L	R	U	L	I	I	U
I	R	M	T	O	E	G	M	P	S	R	T	T	B
U	O	O	I	I	E	L	F	R	I	L	A	E	A
S	S	S	P	R	B	L	A	J	O	U	R	N	A
T	I	T	R	E	P	E	R	I	N	F	A	U	X
I	V	E	E	P	R	I	D	I	F	F	I	C	H
D	A	G	E	R	D	R	O	R	S	E	X	A	T
E	B	R	G	E	E	E	E	R	U	D	C	L	E
R	A	A	N	O	I	T	S	E	G	L	E	N	T
C	I	M	U	E	M	A	N	E	F	O	N	D	S
N	L	E	T	X	I	M	L	I	E	S	S	I	A

HOROSCOPE

BELIER (21 mars — 20 avril). Généralités: On fera appel à vous pour arbitrer un conflit et vous serez dans une position délicate. La chance: Jouez votre couleur porte-bonheur. Plaisirs: Faites un peu de sport. Santé: Attention à votre ligne.

TAUREAU (21 avril — 20 mai). Généralités: De nouvelles amitiés s'offriront à vous, cultivez ces relations. La chance: Construisez votre jeu sur des bases solides.

GEMEAUX (21 mai — 21 juin). Généralités: Faites des concessions pour maintenir l'harmonie en famille. La chance: Vous pouvez faire confiance aux favoris de la presse. Plaisirs: Intéressez-vous à une activité culturelle. Santé: Bon tonus.

CANCER (22 juin — 22 juillet). Généralités: Visez des objectifs élevés qui vous permettront d'atteindre une vie meilleure. La chance: Préférez les

nov.). Généralités: Ne passez pas votre temps à discuter sur des détails futiles. La chance: Tenez compte de tous les éléments pour faire votre jeu.

SAGITTAIRE (22 nov. — 20 déc.). Généralités: Ne vous confiez pas dans un cercle dont vous connaissez trop bien les habitudes. La chance: Misez sur des chevaux qui finissent bien. Plaisirs: Participez aux jeux de vos enfants.

CAPRICORNE (21 déc. — 19 janv.). Généralités: Les contraintes que vous êtes obligé d'accepter vous mettent de mauvaise humeur. La chance: Laissez parler votre intuition. Plaisirs: Rendez visite à vos amis. Santé: Bonne vitalité.

VERSEAU (20 janv. — 18 fév.). Généralités: Méfiez-vous des propositions trop engageantes pour être honnêtes. La chance: Etudiez votre jeu longtemps à l'avance.

POISSONS (19 fév. — 20 mars). Généralités: Par l'entremise de vos amis de nouveaux horizons s'ouvrent à vous. La chance: Faites votre jeu en famille ou avec des amis.

SCORPION (23 oct. — 21 nov.). Généralités: Recherchez le calme et une ambiance détendue. Santé: Suivez votre régime.

LION (23 juil. — 22 août). Généralités: Prêtez une oreille attentive aux propos qui circulent et faites-en votre profit. La chance: Préparez votre jeu avec l'aide d'une personne avisée.

VIERGE (23 août — 22 sept.). Généralités: Gérez les décisions importantes en accord avec l'être cher que vous aimez. La chance: Etudiez aussi la forme des jockeys. Plaisirs: Adonnez-vous à votre sport favori. Santé: Détendez-vous.

SCORPION (23 oct. — 21 nov.). Généralités: Recherchez le calme et une ambiance détendue. Santé: Suivez votre régime.

LION (23 juil. — 22 août). Généralités: Prêtez une oreille attentive aux propos qui circulent et faites-en votre profit. La chance: Préparez votre jeu avec l'aide d'une personne avisée.

VIERGE (23 août — 22 sept.). Généralités: Gérez les décisions importantes en accord avec l'être cher que vous aimez. La chance: Etudiez aussi la forme des jockeys. Plaisirs: Adonnez-vous à votre sport favori. Santé: Détendez-vous.

SCORPION (23 oct. — 21 nov.). Généralités: Recherchez le calme et une ambiance détendue. Santé: Suivez votre régime.

LION (23 juil. — 22 août). Généralités: Prêtez une oreille attentive aux propos qui circulent et faites-en votre profit. La chance: Préparez votre jeu avec l'aide d'une personne avisée.

VIERGE (23 août — 22 sept.). Généralités: Gérez les décisions importantes en accord avec l'être cher que vous aimez. La chance: Etudiez aussi la forme des jockeys. Plaisirs: Adonnez-vous à votre sport favori. Santé: Détendez-vous.

SCORPION (23 oct. — 21 nov.). Généralités: Recherchez le calme et une ambiance détendue. Santé: Suivez votre régime.

LION (23 juil. — 22 août). Généralités: Prêtez une oreille attentive aux propos qui circulent et faites-en votre profit. La chance: Préparez votre jeu avec l'aide d'une personne avisée.

VIERGE (23 août — 22 sept.). Généralités: Gérez les décisions importantes en accord avec l'être cher que vous aimez. La chance: Etudiez aussi la forme des jockeys. Plaisirs: Adonnez-vous à votre sport favori. Santé: Détendez-vous.

SCORPION (23 oct. — 21 nov.). Généralités: Recherchez le calme et une ambiance détendue. Santé: Suivez votre régime.

LION (23 juil. — 22 août). Généralités: Prêtez une oreille attentive aux propos qui circulent et faites-en votre profit. La chance: Préparez votre jeu avec l'aide d'une personne avisée.

VIERGE (23 août — 22 sept.). Généralités: Gérez les décisions importantes en accord avec l'être cher que vous aimez. La chance: Etudiez aussi la forme des jockeys. Plaisirs: Adonnez-vous à votre sport favori. Santé: Détendez-vous.

SCORPION (23 oct. — 21 nov.). Généralités: Recherchez le calme et une ambiance détendue. Santé: Suivez votre régime.

LION (23 juil. — 22 août). Généralités: Prêtez une oreille attentive aux propos qui circulent et faites-en votre profit. La chance: Préparez votre jeu avec l'aide d'une personne avisée.

VIERGE (23 août — 22 sept.). Généralités: Gérez les décisions importantes en accord avec l'être cher que vous aimez. La chance: Etudiez aussi la forme des jockeys. Plaisirs: Adonnez-vous à votre sport favori. Santé: Détendez-vous.

SCORPION (23 oct. — 21 nov.). Généralités: Recherchez le calme et une ambiance détendue. Santé: Suivez votre régime.

LION (23 juil. — 22 août). Généralités: Prêtez une oreille attentive aux propos qui circulent et faites-en votre profit. La chance: Préparez votre jeu avec l'aide d'une personne avisée.

VIERGE (23 août — 22 sept.). Généralités: Gérez les décisions importantes en accord avec l'être cher que vous aimez. La chance: Etudiez aussi la forme des jockeys. Plaisirs: Adonnez-vous à votre sport favori. Santé: Détendez-vous.

SCORPION (23 oct. — 21 nov.). Généralités: Recherchez le calme et une ambiance détendue. Santé: Suivez votre régime.

LION (23 juil. — 22 août). Généralités: Prêtez une oreille attentive aux propos qui circulent et faites-en votre profit. La chance: Préparez votre jeu avec l'aide d'une personne avisée.

VIERGE (23 août — 22 sept.). Généralités: Gérez les décisions importantes en accord avec l'être cher que vous aimez. La chance: Etudiez aussi la forme des jockeys. Plaisirs: Adonnez-vous à votre sport favori. Santé: Détendez-vous.

SCORPION (23 oct. — 21 nov.). Généralités: Recherchez le calme et une ambiance détendue. Santé: Suivez votre régime.

LION (23 juil. — 22 août). Généralités: Prêtez une oreille attentive aux propos qui circulent et faites-en votre profit. La chance: Préparez votre jeu avec l'aide d'une personne avisée.

VIERGE (23 août — 22 sept.). Généralités: Gérez les décisions importantes en accord avec l'être cher que vous aimez. La chance: Etudiez aussi la forme des jockeys. Plaisirs: Adonnez-vous à votre sport favori. Santé: Détendez-vous.

SCORPION (23 oct. — 21 nov.). Généralités: Recherchez le calme et une ambiance détendue. Santé: Suivez votre régime.

LION (23 juil. — 22 août). Généralités: Prêtez une oreille attentive aux propos qui circulent et faites-en votre profit. La chance: Préparez votre jeu avec l'aide d'une personne avisée.

VIERGE (23 août — 22 sept.). Généralités: Gérez les décisions importantes en accord avec l'être cher que vous aimez. La chance: Etudiez aussi la forme des jockeys. Plaisirs: Adonnez-vous à votre sport favori. Santé: Détendez-vous.

CORRECTION

Dans notre cahier publicitaire "Fête des Pères" inséré dans Le Soleil du samedi 8 juin.

Page 6 — Le mobilier de jardin 6 pièces à 1995 ne sera pas vendu. Cependant, nous vous offrons 2 autres mobiliers: 1 de 9 pièces et 1 de 7 pièces, chacun vendu au même prix, soit 1995 chacun. Il est à noter que ces mobiliers sont normalement vendus à un prix plus élevé.

Nous nous excusons de ces erreurs auprès de notre clientèle.

Miracle Mart

CORRECTIONS

Dans notre cahier publicitaire "Idées cadeaux pour papa" inséré dans Le Soleil d'aujourd'hui.

Page 5 — Les illustrations des articles suivants ont été interverties: A. Pince d'électricien B et G. Pince coupe-partie 6.

Page 14 — Sacs de couchage, modèle en nylon et modèle "Ogonquit", les illustrations ont été interverties.



DECES ET AVIS DIVERS

remerciements • mémoriam • services anniversaires • funéraires

FOURNIER (Ida Demers) — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 7 juin 1985, à l'âge de 81 ans et 11 mois, est décédée Dame Ida Demers, épouse de feu M. Alphonse Fournier, demeurant au 16, rue Chouinard, Dosquet, Comté de Lotbinière. La famille recevra les condoléances au Centre Social de Dosquet, samedi de 20h à 22h, dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi à compter de 12h. Le service religieux aura lieu le lundi 10 juin 1985 à 14h sous la direction de la maison Beaudoin Ferland Dupuis Ltee St-Agapit St-Flavien.

en l'église de Dosquet et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Raoul Fournier, M. et Mme Albert Fournier, M. et Mme Raymond Fournier, M. et Mme Cécile Chagny, M. et Mme Jean-Paul Roger (Alicia), M. et Mme Fernand Giroux (Lucille), M. et Mme Wilbrod Croteau (Jeannette), ainsi que ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, petits-enfants et arrière-petits-enfants. Pour renseignements: 888-4351.

GRAVEL (Claudia Petitclerc)



A l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, le 6 juin 1985, à l'âge de 92 ans et 10 mois, est décédée Dame Claudia Petitclerc, épouse de feu Monsieur Ludger Touzin et en secondes noces de feu Monsieur Joseph Gravel. Elle demeurait à Giffard. Les funérailles auront lieu le samedi 8 juin à 15h. Départ de la

Coopérative Funéraire de la Seigneurie 2150 Debois Giffard.

Ville de Beauport — A 14h45 pour l'église Notre-Dame de l'Espérance (Giffard) et de là au cimetière de Beauport. Elle laisse dans le deuil, ses enfants, gendres et belles-filles, M. Adrien Touzin, M. et Mme Dominique Touzin (Françoise Garant), M. et Mme Roméo Cloutier (Blanche Touzin), M. et Mme Marcel Gravel (Carmen Simoneau), M. et Mme Paul Gravel (Jeannette Trotter), M. et Mme Raymond Gravel (Juliette Goulet), M. et Mme Marcel Darveau (Madeleine Gravel), Mlle Ginette Gravel, ses petits-enfants, Bibiane, Herman, Carmen, Marielle, Yvon, Yolande, O'Neil, Francine, Cécile, Marc-André, Dominique (Mme), Jean-François Touzin, Jocelyne, Réjean, Johanne, Guylaine, Dominique, Sylvie, Claudine, Richard, Linda, Normand, Serge, Chantal Gravel, Jean-Claude et Raymond Cloutier, Jocelyne et Denis Darveau, ainsi que plusieurs arrière-petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines, amis et amies. Le salon sera fermé entre 17h et 19h. Pour renseignements: 663-4735.

LA ROSE (Lillianne)



A l'Hôpital St-Sacrement, ce jeudi 6 juin 1985, est décédée dame Lillianne La Rose. Elle était la fille puînée de feu Wilfrid Fournier, dit La Rose, et de feu dame Eva Kirouac. Elle demeurait à Québec. Selon ses volontés, elle a été confiée au crématorium Lépine-Cloutier Ltee 715 rue St-Vallier est Québec.

Un service sera chanté en présence de la défunte, le samedi 8 juin 1985, à 14h, en l'église de St-Dominique. Les cendres seront déposées au cimetière Belmont, dans le lot familial. Elle laisse dans le deuil ses sœurs Simone et Jocelyne, Mme Robert Lavallière, ses frères Wilfrid, le Lieutenant Colonel Fernand La Rose (Maurice Comtois), Pierre Rémy, de Rimouski, son beau-frère le Capitaine Jean-Paul Savary (feu

Rolande), ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins et cousines. Elle était la cousine au troisième degré du Révérend Frère Marie Victorin (Conrad Kirouac). Pour renseignements: 529-3371.

LEMAY (Lucien)



Au C.H.U.L., le 7 juin 1985, à l'âge de 74 ans et 11 mois, est décédé M. Lucien Lemay, ex-président de Lemay Autobus Ltee, époux de Dame Rosilida Jacques, demeurant à 807 rue St-Joseph, St-Edouard Comté de Lotbinière. La famille recevra les condoléances au salon Beaudoin Ferland Dupuis Ltee 865, rue Coulombe St-Edouard

samedi de 19h à 22h et dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à compter de 9h. Le service religieux aura lieu le lundi 10 juin 1985 à 11h, en l'église de St-Edouard et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: M. et Mme André Lemay (Murielle Hamel), M. et Mme Gilles Lemieux (Rita Lemay), M. et Mme Roger Poirier (Pierrette Lemay), M. Marcel Lemay, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Mathias Demers, M. et Mme Ovide Lemay, Mme Rose-Aline Lemay, Mme Angéline Lemay, Mme Marie-Anne Jacques, plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Pour renseignements: 728-2202 ou 888-4351.

MORIN (Laure Annette Lacasse) — A Charlesbourg, le mercredi 5 juin 1985, est décédée dame Laure Annette Lacasse, épouse de M. Georges-Henri Morin. Elle demeurait à Charlesbourg. La famille recevra les condoléances au funérarium

Lépine-Cloutier Ltee 6450 bl. Henri-Bourassa Charlesbourg.

jeudi et vendredi de 14 à 17h, et de 19 à 22h, et samedi de 8 à 9h45. Le service religieux sera célébré le samedi 8 juin, à 10h, en l'église St-Jérôme de l'Auvergne, et de là au crématorium Lépine-Cloutier Ltee. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants, gendres, et petits-enfants, Doris (Michel Masson), leurs enfants Luc, Daniel et Marie-Claude Masson, Sylvie (Jacques Côté), Lynda (Martin Côté) et leur fille Marie-Michèle, frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs: M. et Mme Aurèle Lacasse, M. et Mme Patrick Lacasse, M. et Mme Paul Goude (Antonia Lacasse), Dr et Mme Benoit Morin, M. et Mme Marc Morin, M. Louis-Philippe Morin, F.S.C., cousins, cousines, neveux et nièces. La famille appréciera très dans la Société Canadienne du Cancer, 469 boul. St-Cyrille ouest, Québec G1S 1S2, 683-8666. Pour renseignements: 529-3371.

PARÉ (Alphonse "Bébé") — A l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, le 6 juin 1985, à l'âge de 72 ans et 3 mois, est décédé M. Alphonse Paré, époux de dame Desneiges Simard. Il demeurait à Beauport. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. Un service sera célébré le samedi, 8 juin, à 10h, en l'église de St-Grégoire de Montmorency (Beauport) et de là au cimetière St-Charles pour crémation. Prière de vous rendre à l'église une demi-heure avant la cérémonie pour offrir vos condoléances à la famille. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Alexandre Paré (Pauline Pérusse), Mme Yvette Tremblay Paré, M. et Mme Martin Guimond (Jeannine Paré), M. et Mme René Paré (Lucille St-Gelais), M. et Mme Omer Binet (Rita Paré), Mme Rita Gauvin, M. et Mme Jean-Paul Simard (Fernande Côté), M. et Mme Siméon Matte (Thérèse Simard), Mme Lucienne Simard, M. et Mme Lorenzo Boivin (Yvonne Harvey) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis. La direction des funérailles a été confiée au soin de la

Coopérative Funéraire de la Seigneurie 2150, de Debois Giffard, Beauport. Pour renseignements: 663-4735.

PEPIN (Sœur Yvonne) — A la résidence Mgr Lemay, le vendredi 7 juin 1985, à l'âge de 84 ans, après 55 ans de vie religieuse, est décédée Sœur Yvonne Pepin (S. St-Jacques) religieuse du Bon Pasteur de Québec. Native de Charlesbourg, Québec, elle était la fille de feu Philias Pepin et de feu Dame Virginie Jacques. Les funérailles auront lieu le lundi 10 juin 1985 à 14h, en la chapelle des religieuses, au 190 Chemin Ste-Foy, et l'inhumation se fera au cimetière de la communauté à Ste-Foy, sous la direction de la maison Lépine-Cloutier Ltee.

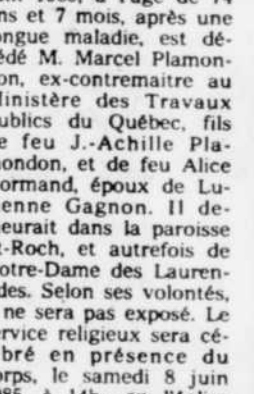
Le salon funéraire est ouvert au 1180 chemin Ste-Foy, Québec. Elle laisse dans le deuil, outre sa communauté, ses deux sœurs: Mme Blanche P. Trudel et Mme Aldée P. Giroux, sa belle-sœur Mme Yvonne B. Pepin, ainsi que de nombreux neveux et nièces. Pour renseignements: 529-3371.

PICARD (Claude) — Au Village Huron, le 6 juin 1985, à l'âge de 55 ans, est décédé Claude Picard, fils de Madame Jean-Noël Picard. Il demeurait au Village Huron. Les funérailles auront lieu le samedi 8 juin à 16h. Départ du salon funéraire

Falardeau et Fils Inc. 30 St-Joseph Loretteville.

à 15h45 pour l'église du Village Huron et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre sa mère, son frère et ses belles-sœurs, M. et Mme Emilien Picard (Annette Plamondon), Mme Jacqueline Cloutier, ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins et cousines. Pour renseignements: 842-3737.

PLAMONDON (Marcel)



A l'Hôpital St-François d'Assise, le mercredi 5 juin 1985, à l'âge de 74 ans et 7 mois, après une longue maladie, est décédé M. Marcel Plamondon, ex-contraindre au Ministère des Travaux Publics du Québec, fils de feu J.-Achille Plamondon, et de feu Alice Normand, époux de Lucienne Gagnon. Il demeurait dans la paroisse St-Roch, et autrefois de Notre-Dame des Laurentides. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Le service religieux sera célébré en présence du corps, le samedi 8 juin 1985, à 14h, en l'église St-Roch, et de là au cimetière St-Charles. La famille recevra les condoléances à l'église, une demi-heure avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil son frère, ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs: M. et Mme Gérard Plamondon (Marie-Paule Duchesne), Mme Rosario Paré (Marguerite Plamondon), M. et Mme William Landry (Cécile Plamondon), M. et Mme Philippe Gagnon (Gabrielle Plamondon), Gérard Gagnon, ainsi que plusieurs neveux et nièces Plamondon, Paré, Landry, Tremblay et Béchard, dont Benoit Plamondon, cousins et cousines Fortier, Guimond, Normand, Plamondon et Rouleau. La direction des funérailles a été confiée à

Lépine-Cloutier Ltee. Pour renseignements: 529-3371.

ROUSSEAU (Françoise Bisillon) — A Québec, le 7 juin 1985, est décédée dame Françoise Bisillon, épouse de M. Louis-Zéphirin Rousseau, fille de feu M. Hector Bisillon et de feu dame Hectorine Barbeau. Selon ses volontés, elle a été confiée au crématorium du cimetière St-Charles. Un service sera chanté le lundi 10 juin 1985, à 14h, en l'église St-Cœur de Marie. Les cendres seront inhumées au cimetière Côte-des-Neiges, Montréal. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants, son gendre et ses belles-filles: Louis (Françoise Langlais), Jean (Maria Sauer), Marie (Jacques Pfalzgraf), Jacques (Lucie Théberge), ses petits-enfants: Francis, Christine, Stéphane, Jean-Pierre, Christophe, Sophie, Philippe, Frédéric, son frère: Paul, son beau-frère: Jean F. Rousseau (Sally Meikle); ses cousines: Jeanne Bélique, ainsi que de nombreux neveux, nièces et amis Compensier. L'envoi de fleurs par un don à Chaire de Pneu-

mologie de l'Université Laval. La direction des funérailles a été confiée à la

Coopérative Funéraire du Plateau 950, des Erables Québec.

Pour information: 681-2667.

720 CARTES DE REMERCIEMENTS

BOURASSA (Corinne née Portugais)



Les enfants et la famille de Mme Bourassa remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Corinne Bourassa, survenu le 22 avril dernier, soit par offrandes de messes, envois de fleurs, visites ou assistance aux funérailles. A tous, un cordial merci.

DUFOUR (Dr Fernand)



Mme Fernande Dufour et ses enfants remercient tous les parents et amis qui ont témoigné leur sympathie lors du décès du Dr Fernand Dufour. Nous sommes profondément touchés par vos condoléances exprimées, soit par offrandes de messes, affiliations, fleurs, télégrammes, dons à la Société Canadienne du Cancer, visites ou présence aux funérailles. A tous, un cordial merci.

FORTIER (Nicole Giroux) — M. Jean-Yves Fortier, son fils Nicolas, ses parents, ses frères et sœurs remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Nicole Giroux Fortier, survenu le 15 mars 1985, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, envois de fleurs, dons pour la fondation des maladies du rein, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

FRADETTE (Robert) — Mme May Fradette et ses enfants, ainsi que les familles Bouchard et Fradette remercient très sincèrement tous ceux qui leur ont apporté chaleur et réconfort, que ce soit par offrandes de messes, dons à la Société Canadienne du Cancer ou à la Maison Michel Sarrazin, assistants aux funérailles, ou toutes autres marques de condoléances témoignées à l'occasion du décès de M. Robert Fradette, survenu le 3 mai 1985. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

GARNEAU (Rosario)



Madame Madeleine Marcoux Garneau, ainsi que son fils Mario, remercient très sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Monsieur Rosario Garneau, survenu le 28 avril 1985. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

GAURON (Olivier) — Mme Gilberte Gauron et les enfants, ainsi que la famille Coulombe remercient tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Monsieur Olivier Gauron, survenu le 13 mai 1985, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, envois de fleurs, dons, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

GOSSELIN (Marcel)



Son épouse Aline, les enfants et la famille Gosselin remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Marcel Gosselin, survenu le 30 mars 1985, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, affiliations de prières, fleurs, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

GOSSELIN (Lorenzo)



Son épouse Yvonne, les enfants et la famille Gosselin remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Lorenzo Gosselin, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, affiliations de prières, fleurs, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

GRONDIN (Cécile Nolin) — Les familles Michaud et Grondin remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Madame Cécile Nolin-Grondin, survenu le 10 mai 1985, soit par offrandes de messes, dons à la Maison Michel Sarrazin, et assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

GUAY (Mlle Angéline)



En dépit des semaines déjà écoulées depuis qu'elle s'est éteint tout doucement, le souvenir d'Angéline Guay ne s'est pas estompé. Au contraire, son souvenir est resté présent à l'esprit des personnes qui l'ont connue et estimée son accueil chaleureux, son sourire bienveillant, ses paroles réconfortantes et sa discrète générosité. Que tous ceux et celles qui ont, à l'occasion de ce décès, posé des gestes de sympathie de toutes formes reçoivent ici personnellement les remerciements de la famille Guay.

LACOURSIERE (Marcelle Plante) — Les familles Plante et Lacoursière remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Marcelle Plante Lacoursière, survenu le 26 mai, soit par offrandes de messes ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces paroles comme vous étant adressées personnellement.

SAVARD (Bernadette St-Coeur) — Ses enfants: Charles, Pauline, Jeannine, Guy, Edith remercient tous ceux et celles qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Bernadette Savard. A tous un cordial merci.

TROTTIER (Lucie Magnan)



La perte d'une mère est le premier chagrin que l'on pleure sans elle. Chers parents, amis et amies, très sensibles à la chaleur de votre sympathie et au réconfort de votre amitié, lors du décès de Lucie, survenu le 9 juin 1984, son époux Claude, ses enfants: Chantal, Hélène, François et Martin, vous assurent que leur vive gratitude est restée gravée dans leur cœur.

de prières, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

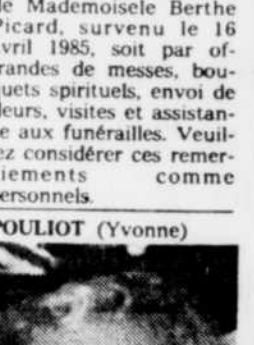
MORIN (Sophie B.)



Les membres de la famille Morin remercient toutes les personnes qui ont témoigné leur sympathie lors du décès de Mme Sophie B. Morin, soit par offrandes de messes, envois de fleurs, visites au salon mortuaire ou par leur présence lors des funérailles le 11 avril en l'église de St-François de Montmagny. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

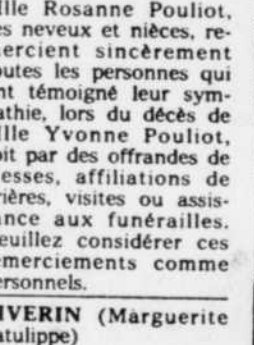
PICARD (Berthe) — Monsieur Jean Picard remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de Mademoiselle Berthe Picard, survenu le 16 avril 1985, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, envois de fleurs, visites et assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

POULIOT (Yvonne)



Mlle Rosanne Pouliot, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné leur sympathie, lors du décès de Mlle Yvonne Pouliot, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

RIVERIN (Marguerite Latulippe)



Madame Jeanne Delisle et sa famille invitent parents et amis à assister au service anniversaire de M. Jean-Paul Delisle qui sera chanté le 15 juin prochain, à 11h, en l'église St-Thomas de Villeneuve, Av. Royale.

DESROCHERS (Gracia) — Les familles Charland et Desrochers remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné de la sympathie lors du décès de Mme Gracia Desrochers, décédée le 22 avril 1985, soit par un don à la Société Canadienne du Cancer, soit par offrandes de messes, ou autres prières. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

DURAND (Irène Gagnon)



Le samedi 8 juin, à 16h30, en l'église Saint-Ambroise de Loretteville, sera célébré le service anniversaire de Mme Irène Gagnon Durand. Parents et amis sont invités à y assister.

AVIS DIVERS

Pour faire paraître un avis dans cette page, veuillez communiquer avec le Service des Annonces Classées, en composant le numéro

647-3311

Heures d'affaires: 8:30 à 17:30

DECES

Communiquez avec votre directeur de funérailles qui nous fera parvenir vos avis de décès.

725 SERVICES ANNIVERSAIRES

CARON (Pierre)



Déjà presque un an que tu nous as quittés. Nous avons aujourd'hui une pensée très spéciale pour toi en t'offrant un service anniversaire qui sera célébré le samedi 15 juin, à 15h, en la crypte de la Basilique Ste-Anne. Tous les parents et ami(e)s sont les bienvenus.

CLOUTIER (Lucien) — Le vendredi 14 juin 1985, à 19h, sera célébré en l'église de Château-Richer, un service anniversaire pour le repos de l'âme de M. Lucien Cloutier, époux de dame Fernande Letarte. Parents et amis sont invités à se joindre à nous pour cette célébration.

COTE (Roland)



Le samedi 15 juin 1985, à 15h, en l'église St-Pascal de Maizerets, sera célébré le service anniversaire de M. Roland Côté, époux de Mme Adrienne Gagnon. Parents et amis sont invités à y assister.

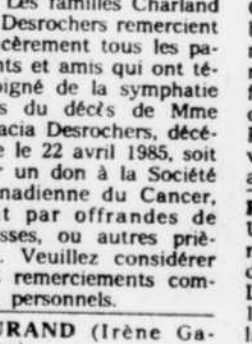
DELISLE (Jean-Paul)



Madame Jeanne Delisle et sa famille invitent parents et amis à assister au service anniversaire de M. Jean-Paul Delisle qui sera chanté le 15 juin prochain, à 11h, en l'église St-Thomas de Villeneuve, Av. Royale.

DESROCHERS (Gracia) — Les familles Charland et Desrochers remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné de la sympathie lors du décès de Mme Gracia Desrochers, décédée le 22 avril 1985, soit par un don à la Société Canadienne du Cancer, soit par offrandes de messes, ou autres prières. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

DURAND (Irène Gagnon)



Le samedi 8 juin, à 16h30, en l'église Saint-Ambroise de Loretteville, sera célébré le service anniversaire de Mme Irène Gagnon Durand. Parents et amis sont invités à y assister.

AVIS DIVERS

Pour faire paraître un avis dans cette page, veuillez communiquer avec le Service des Annonces Classées, en composant le numéro

647-3311

Heures d'affaires: 8:30 à 17:30

DECES

Communiquez avec votre directeur de funérailles qui nous fera parvenir vos avis de décès.

GAGNON (Martin)



Le dimanche 9 juin à 10h30, en l'église de St-Pacôme, sera chantée une messe anniversaire pour Martin. Parents et amis sont invités à y assister.

Martin déjà un an que tu es parti, mais ta présence est encore avec nous. D'où tu es nous sommes assurés que tu es heureux. Ton souvenir nous est précieux, ta famille et tes amis pensent souvent à toi.

HUDON (Félix)



Le mardi 11 juin 1985, à 9h, en l'église St-Thomas d'Aquin, sera chantée une messe anniversaire à la mémoire de Félix Hudon. Parents et amis sont invités à se joindre à la famille pour cette célébration.

LESSARD (Alette)

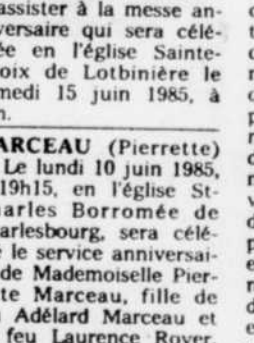


Notre bien-aimée maman qui nous a quittés il y a un an et pour qui nous gardons un souvenir de tendresse et d'amour si vivant; ses enfants Raymond, Gertrude, Thérèse, Ghislaine, Noël, Antoine, Anne-Marie, Grégoire et Alice invitent les parents et amis à s'unir à eux et à assister à la messe anniversaire qui sera célébrée en l'église Sainte-Croix de Lotbinière le samedi 15 juin 1985, à 11h.

MARCEAU (Pierrette) — Le lundi 10 juin 1985, à 19h15, en l'église St-Charles-Borromée de Charlesbourg, sera célébré le service anniversaire de Mademoiselle Pierrette Marceau, fille de feu Adélard Marceau et de feu Laurence Royer. Parents et amis sont invités à y assister sans autre invitation.

POLIQUEL (Louis A.) — Un an déjà! Ton souvenir restera toujours aussi délicat qu'un sourire. Le dimanche 9 juin, à 12h15, en l'église St-Félix de Cap-Rouge, sera célébrée la messe anniversaire de Louis A. Poliquin. Son épouse Ruth, Louis Jr, Martine et François invitent parents et amis à se joindre à eux pour cette célébration. Merci à tous ceux qui s'uniront à nous par leur présence ou leurs prières.

POULIN (Gabrielle Dubuc)



Le samedi 8 juin, à 16h30, en l'église Saint-Ambroise de Loretteville, sera célébré le service anniversaire de Mme Irène Gagnon Durand. Parents et amis sont invités à y assister.

AVIS DIVERS

Pour faire paraître un avis dans cette page, veuillez communiquer avec le Service des Annonces Classées, en composant le numéro

647-3311

Heures d'affaires: 8:30 à 17:30

DECES

Communiquez avec votre directeur de funérailles qui nous fera parvenir vos avis de décès.

AVIS DIVERS

Pour faire paraître un avis dans cette page, veuillez communiquer avec le Service des Annonces Classées, en composant le numéro

647-3311

Heures d'affaires: 8:30 à 17:30

DECES

Communiquez avec votre directeur de funérailles qui nous fera parvenir vos avis de décès.

AVIS DIVERS

Pour faire paraître un avis dans cette page, veuillez communiquer avec le Service des Annonces Classées, en composant le numéro

647-3311

ROGER (Rose-Anne D.) — Le samedi, 8 juin 1985, à 19h, en l'église Ste-Odile, sera célébrée une messe anniversaire en mémoire de Mme Rose-Anne D. Roger. Merci aux parents et amis qui se joindront à la famille par leur présence ou leurs prières.

VOYER (Michel) — Le samedi 8 juin 1985, à 16h, en l'église St-Malo sera célébré le service anniversaire de Monsieur Michel Voyer, époux de Lucienne Moreau. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Sincère merci.

760 FAVEURS OBTENUES

GRANDS remerciements au St-Esprit, et à la Bonne Sainte-Anne, pour faveurs obtenues, avec promesse de faire publier. L.D.

<

2^e semaine

SUPER VENTE

IGA Boniprix IGA

CAMPAGNE DE SOUSCRIPTION 1985

En faisant votre marché cette semaine, cueillez votre petite pensée et portez-la près du cœur.

FONDS DE RECHERCHE INSTITUT DE CARDIOLOGIE DE MONTRÉAL



Prix en vigueur du lundi 10 juin au samedi 15 juin 1985. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.

BIFTECK DE RONDE

Déossée, tranche complète
OU RÔTI D'EXTÉRIEUR
DE CROUPE

Boeuf catégorie Canada "A"

4,14 \$/kg

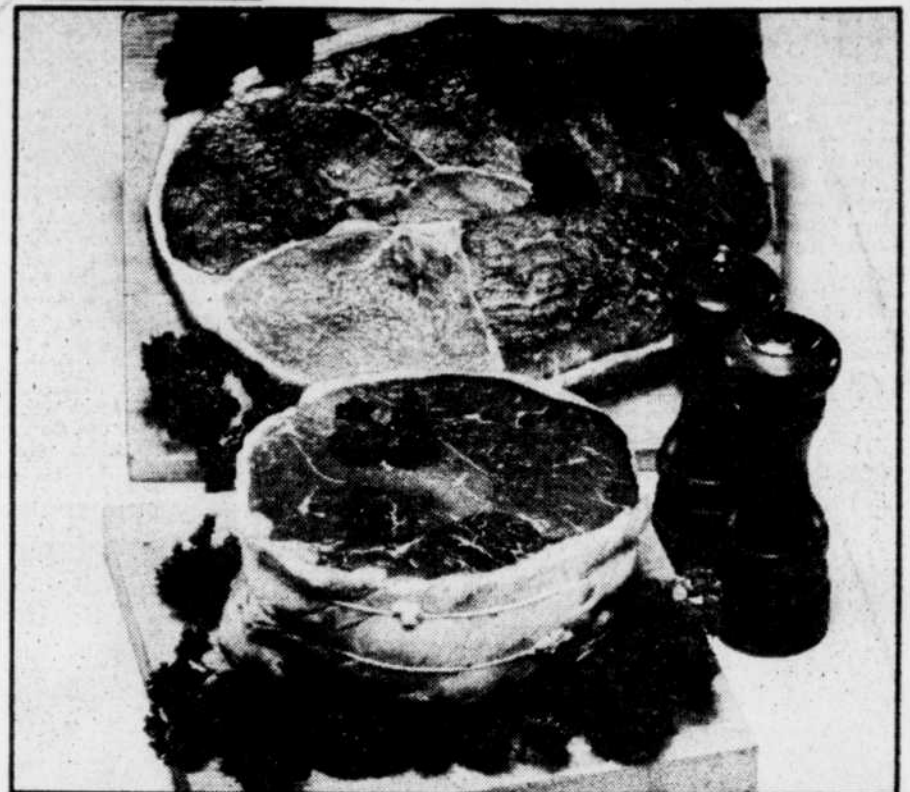
1,88 \$/lb

RÔTI DE POINTE DE SURLONGE

Boeuf catégorie Canada "A"

7,01 \$/kg

3,18 \$/lb



BIFTECK DE SURLONGE

Boeuf catégorie Canada "A"

7,23 \$/kg

3,28 \$/lb

BIFTECK
OU RÔTI D'ALOYAU

Boeuf catégorie Canada "A"

10,10 \$/kg

4,58 \$/lb

BIFTECK SANDWICH
OU ATTENDRI

Boeuf catégorie Canada "A"

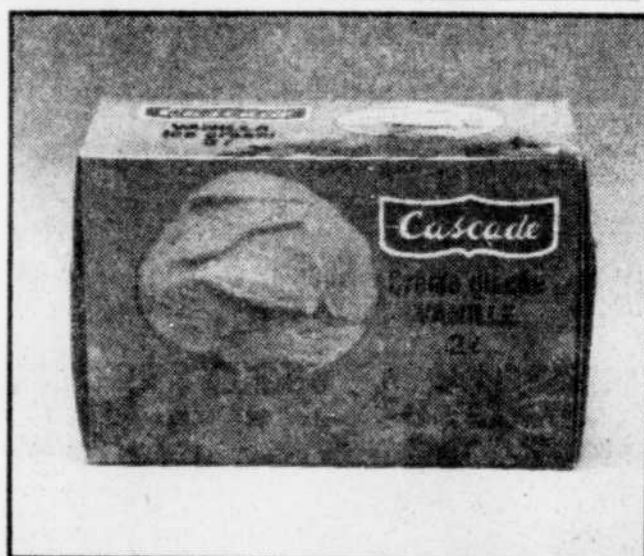
8,77 \$/kg

3,98 \$/lb

CRÈME GLACÉE

CASCADÉ
Carton 2 L

1,69



BOISSONS AUX FRUITS

FBI
Pot 1,82 L

99¢



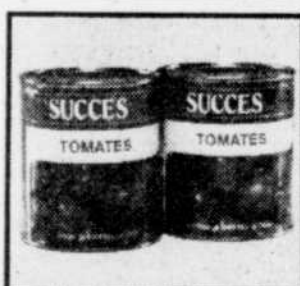
JUS DE LÉGUMES
GARDEN COCKTAIL
OU COCKTAIL DE
TOMATE/PALOURDE
E.D. SMITH
Pot 796 mL

89¢



TOMATES
Canada de choix
SUCCES
Boite 796 mL

57¢



PAINS
À HOT DOG
OU À HAMBERGER
IGA
Paq. de 12

89¢



CIGARETTES
Format ordinaire ou king
MARQUES
POPULAIRES
Santé et bien-être social Canada
considère que le danger pour la santé
croît avec l'usage — éviter d'inhaler.
Cartouche

17,99



Fruits et Légumes

CANTALOUPS

Produit des États-Unis
Canada no 1
Grosseur 23

79¢ Ch.



BRUGNONS (NECTARINES)

Produit de Californie

2,18 \$/kg



/lb

CORNING WARE
French White^{MD}

ARTICLE DE LA SEMAINE
THÉIÈRE 6 TASSES

14,99 - 3,00

11,99

ÉCONOMISEZ 3\$



Ce bon de réduction
vous permet d'économiser 3\$
à l'achat d'une
THÉIÈRE 6 TASSES
chez votre marchand IGA.
Limite d'un bon par achat.
Valable du 10 au
15 juin 1985.

LES
DURAPRIX IGA

EN PLUS DE CES
SUPERAUBAINES

les épiciers IGA ont réduit les prix
sur les produits les plus en demande.
Vous les reconnaîtrez, semaine après
semaine en magasin, sous l'appellation
"LES DURAPRIX IGA".



Boniprix



*marque de certification d'IGA Canada Itée

Un deuxième cahier
publicitaire sera
distribué à votre
domicile. Consultez ses
12 pages débordantes
de superaubaines.

(Si vous ne recevez pas ce cahier publicitaire,
demandez-en un à votre marchand IGA)